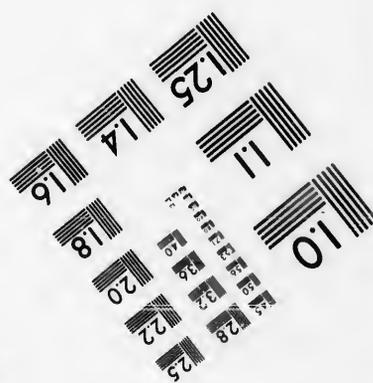
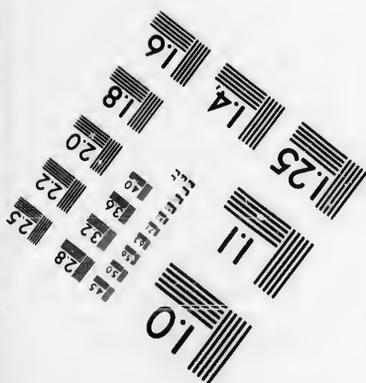
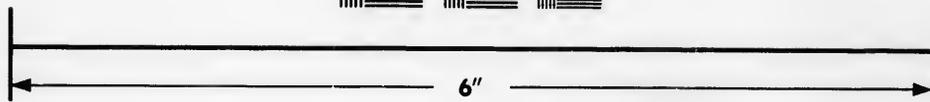
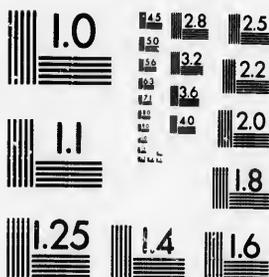


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagés |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:
Commentaires supplémentaires: | |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
						✓					

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

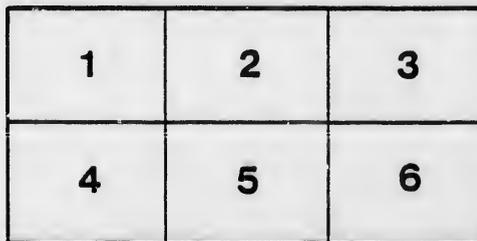
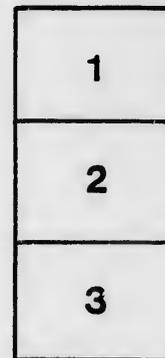
Législature du Québec
Québec

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Législature du Québec
Québec

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails
du
difier
une
page

rata
e

elure,
à

32X

2

SÉMINAIRE

—DE—

SAINT - HYACINTHE



ANNÉE SCOLAIRE

1887-88

SAINT-HYACINTHE

DES PRESSES A VAPEUR DU "COURRIER DE ST-HYACINTHE."

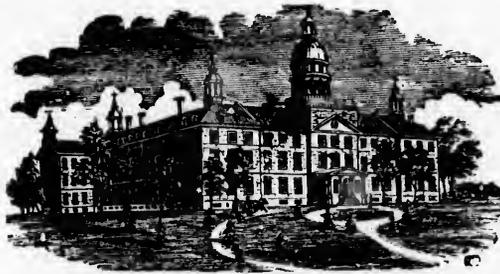
1888

THE
RECORDS OF THE
CITY OF
NEW YORK
IN
THE
YEAR
1812

SÉMINAIRE

—DE—

SAINT - HYACINTHE



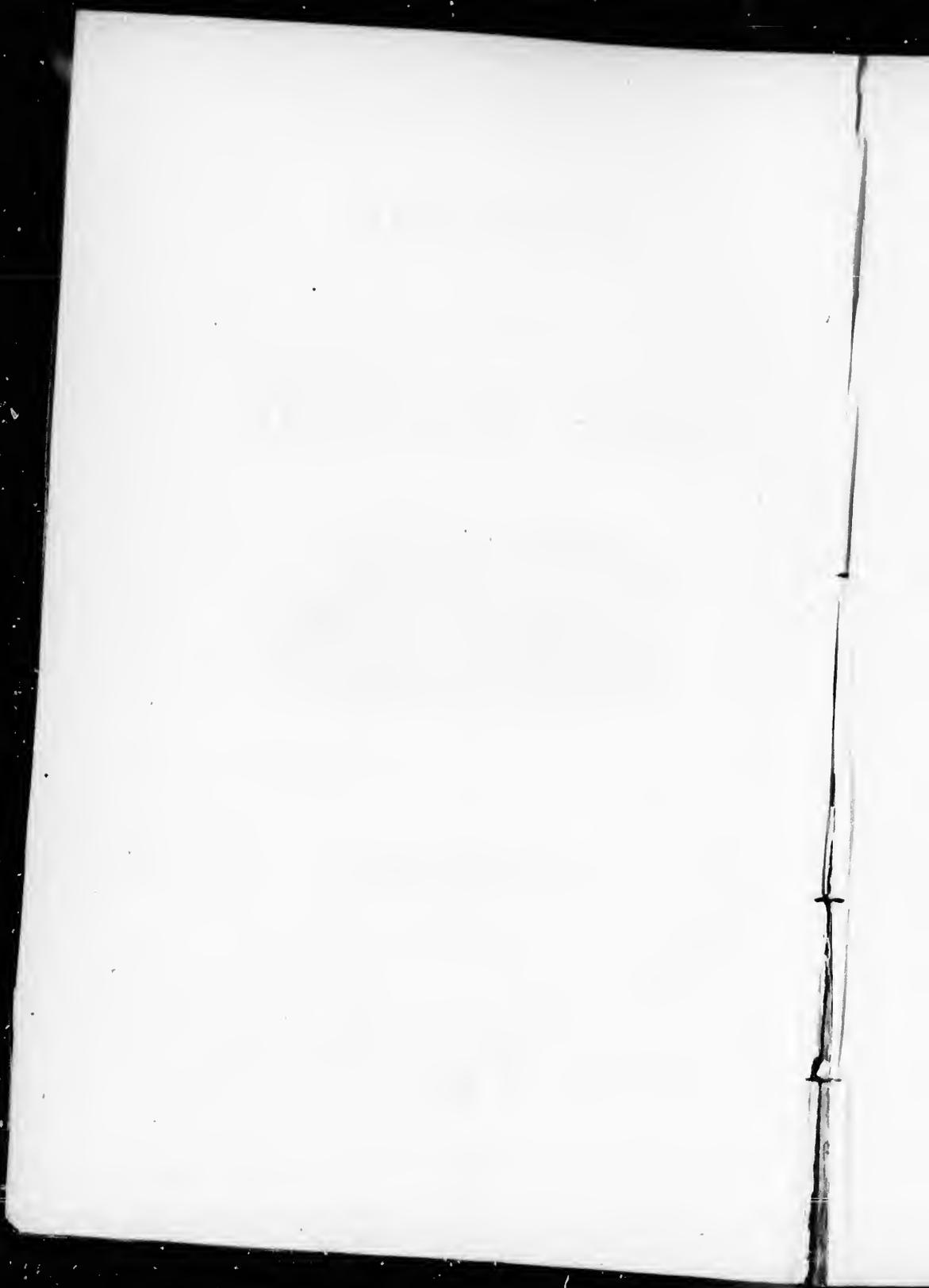
ANNÉE SCOLAIRE

1887-88

SAINT-HYACINTHE

DES PRESSES A VAPEUR DU "COURRIER DE ST-HYACINTHE."

1888



PERSONNEL DU SEMINAIRE

— Pour l'Année 1887-88 —

- MM. J. R. OUELLETTE, Prêtre
Supérieur.
Professeur d'Ecriture Sainte,
Préfet des Etudes.
- FRS. TÉTREAU, Ptre
Vice-Supérieur,
Directeur des Ecclésiastiques,
Professeur d'Histoire.
- P. LÉVÊQUE, Ptre
Ancien professeur,
- J. J. PRINCE, Ptre
Ancien professeur,
- J. B. CHARTIER, Ptre
Procureur,
- L. SOLY, Ptre
Bienfaiteur du Séminaire.
- AM. DUMESNIL, Ptre
Professeur de Théologie.
- LS. GIRARD, Ptre
Ancien professeur.
- SP. SAGENDRON, Ptre
Econome.

- JOS. CARON, Ptre
Professeur de Versification, 1ère division.
- P. CHOQUETTE, Ptre
Professeur de Physique, Chimie,
Minéralogie et Géologie.
- N. C. LEDUC, Ptre
Professeur de Philosophie.
- J. A. BALTHAZARD, Ptre
Actuellement à Rome.
- J. O. BLANCHARD, Ptre
Professeur de Méthode, 1ère division,
Maître de Cérémonies.
- L. GUERTIN, Ptre
Directeur des Elèves.
Ass. Préfet des Etudes.
- G. ROY, Ptre
Professeur de Rhétorique.
- G. DAUTH, Ptre
Professeur de Belles Lettres.
- A. HOGUE, Ptre
Professeur de Versification, 2e division
et Maître de chapelle.
- A. BOURRET, Ptre
Professeur de Méthode, 2e division.
- J. R. BOURGEOIS, Ptre
Professeur de Mathématique,
Astronomie et Botanique.

—ECCLESIASTIQUES—

- MM. TH. PROULX, Diacre
Professeur de Syntaxe, 1ère division.
- NAP. PRATTE, Diacre
Professeur de Syntaxe, 2e division.

AND. DUBREUIL, Diacre,	}	Maitres de discipline
P. LABERGE,		
AV. DALPÉ,		
SAM. BOUCHARD,		

W. BALTHAZARD,

Professeur d'Anglais.

A. DEMERS,

Séminariste.

J. MARTIN,

Séminariste.

J. BONIN,

Professeur de Classiques en Belles-Lettres.

H. LEFEBVRE,

Professeur de Piano.

J. ALLARD,

Professeur d'Eléments Latins.

J. HACKETT,

Professeur d'Anglais.

A. KÉROACK,

Professeur d'Eléments Latins.

SIRE,

Professeur d'Eléments Français.

ES,

Professeur d'Anglais.

J. J. AN,

Professeur d'Anglais et Organiste.

M. EUGÈNE TURCOT, M. D.

Médecin de la Maison.

Programme des Etudes

CLASSE PREPARATOIRE.

Petit Catéchisme.—Histoire Sainte.—Eléments de la Grammaire Française.—Exercices d'Orthographe et de Dictée.—Eléments de la Géographie et de l'Arithmétique.—Lecture Anglaise et Vocabulaire.

ELEMENTS LATINS OU SIXIEME

Petit Catéchisme et Histoire Sainte.—Eléments de la Grammaire Française.—Traduction de l'*Epitome Historiæ Sacræ*.—Exercices Français et Latins.—Arithmétique.—Géographie de l'Amérique, particulièrement du Canada.—Histoire Ancienne de Courval.—Lecture Anglaise et Vocabulaire.

SYNTAXE OU CINQUIEME

Catéchisme de Persévérance, de Mgr. Gaume.—Syntaxe de la Grammaire Française.—Thèmes Français et Latins.—Traduction du *De Viris illustribus Urbis Romæ* et des *Vies des Pères, par St. Jérôme*.—Petits Exercices de Composition Française.—Géographie d'Europe.—Arithmétique continuée.—Histoire Romaine, de Courval.—Grammaire Anglaise, Sadler, avec exercices de thèmes, versions, lecture et traduction de l'anglais en français.

METHODE OU QUATRIEME

Catéchisme de Persévérance.—Grammaire Latine, dernière partie.—Exercices.—Traduction des Extraits des Saints Pères, et de la Vie d'Alexandre par Quinte Curce.—Histoire des Empereurs Romains, Courval.—Petites compositions françaises.—Éléments de la grammaire grecque, de Maunoury.—Traduction des fables d'Esopé.—Syntaxe de la grammaire anglaise, Sadler, avec exercices.—Le Third Book, traduit en français.—Arithmétique développée et appliquée.—Géographie.

VERSIFICATION OU TROISIEME

Catéchisme de Persévérance et Catéchisme de Controverse.—Cours de Littérature française, style. Composition française.—Prosodie latine, et exercices de vers latins.—Traduction de l'Énéide de Virgile, de Salluste, d'extraits des Pères de l'Église.—Thèmes Latins.—Syntaxe de la grammaire grecque. Traduction de l'Évangile selon S. Luc et de la petite Anthologie grecque par Maunoury.—Histoire du Moyen-Age, Courval.—Grammaire anglaise repassée et récitée en anglais par les élèves.—Histoire du Canada, traduite du français en anglais et apprise de mémoire.—Traduction d'un auteur anglais en français, le Third Book.—Exercices de thèmes et de versions.

BELLES-LETTRES OU SECONDE

Catéchisme de Controverse ; histoire apologétique de l'Église.—Cours de littérature, poésie.—Composition française et latine.—Traduction des Géorgiques et de quelques parties de l'Énéide de Virgile, des Catilinaires et du discours *Pro Archia* de Cicé-

ron, des *Carmina Christianorum poetarum*, et l'*Ars poetica* d'Horace, comparé avec l'Art poétique de Boileau.—Traduction d'Homère, et exercices grecs.—Histoire Moderne, 1ère partie, Courval.—Exercices de composition anglaise.—Histoire du Canada continuée.—Traduction d'auteurs anglais et français, et d'auteurs français et anglais, avec exercices de thèmes et de versions.

RHETORIQUE

Histoire apologétique de l'Eglise.—Démonstration évangélique.—Préceptes de Rhétorique.—Analyse critique de discours latins et français.—Composition française et latine.—Traduction des Odes, Satyres et Epîtres d'Horace, des discours de Tite-Live, de Tacite, de Cicéron, d'Extraits de Pères latins, d'Homélies des Pères grecs, de discours de Démosthènes.—Histoire moderne, 2de partie, Courval.—Exercices de composition anglaise ; traduction d'auteurs anglais en français et d'auteurs français en anglais. Cette année se termine par les examens pour le Baccalauréat ès-lettres.

PHILOSOPHIE

Le cours est de deux années pendant lesquelles on étudie la logique, la Métaphysique et la Morale. Dans la première année, l'Algèbre, la Géométrie, la Trigonométrie, la Cosmographie, La Botanique ; dans la seconde année, la Physique et la Chimie, de plus, la Géologie, la Minéralogie, etc, pour se conformer au Programme des examens pour le Baccalauréat ès-sciences, qui ont lieu à la fin de la 2ième année.

CONDITIONS.

L'année scolaire est de 10 mois.

Pour les pensionnaires.....	\$100.00
Pour les demi-Pensionnaires.....	50.00
Pour ceux qui se fournissent de provisions, mais qui sont toujours au collège, et qui sont dési- gnés sous le nom de quart-pensionnaires...	30.00
Pour les externes.....	16.00
Le lit garni.....	10.00
Usage de la couchette seule.....	1.00
Le couvert de table et tout ce qui s'y rapporte	2.00
Musique instrumentale, Piano ou Orgue.....	20.00
Usage de la Bibliothèque.....	1.00
Service du médecin.....	1.00
Le lavage du linge qui ne se fera pas chez les parents des élèves, se fera à la maison ; le prix pour l'année.....	10.00

Ces divers paiements doivent se faire d'avance et par semestre : l'intérêt sera exigible sur les arrérages.

Nul élève ne sera reçu s'il ne paye le premier semestre et les arrérages qu'il pourrait avoir.

Quand un élève laisse le collège dans le cours d'un semestre, on ne lui fait pas de remise pour le temps de l'absence, à moins qu'il ne soit pensionnaire, auquel cas la remise est de \$7 par mois d'absence.

Les Livres Classiques sont fournis par l'institution à la charge des parents des élèves.

Les élèves malades sont traités à l'infirmerie de la maison, à raison de \$0.25 par jour, pour les pensionnaires et \$0.50 pour les autres, quand le médecin ne juge pas à propos de les envoyer chez leurs parents.

Aucune avance d'argent ne sera faite aux élèves pour comptes d'habits ou autres choses à moins qu'un dépôt spécial n'ait été fait à la procure.

EXTRAITS DU RECLEMENT

Les élèves qui n'ont pas de proches parents dans la ville ou la paroisse de St Hyacinthe, ne peuvent être reçus que comme pensionnaires. Il sera cependant permis aux élèves que les parents nourriront de provisions qu'ils fourniraient eux-mêmes, de prendre leurs repas dans une maison de pension tenue par les religieuses de Ste Marthe.

Les élèves ne peuvent sortir en ville, avec leurs parents, que le jeudi de chaque semaine ; excepté néanmoins les jeudis qui sont fêtes d'obligation. Après une sortie en ville, ils doivent revenir au collège en la compagnie de leurs parents.

Tout élève doit porter habituellement le costume de la maison, consistant en une redingote bleue avec nervures blanches connue sous le nom de *Capot d'écolier* : il faut strictement aussi une ceinture bleue et une casquette en drap.

Les parents recevront à la fin de chaque trimestre un bulletin les informant du succès, de la conduite et de la santé de leurs enfants.

Les élèves qui ne sont pas catholiques assistent à tous les exercices de la maison, excepté aux classes d'enseignement religieux qui se font les dimanches.

Les élèves qui n'auraient aucun succès, qui seraient indociles, pernicieux à leurs confrères, d'une conduite scandaleuse ou gravement suspecte, seront renvoyés de la maison.

Liste des élèves pour 87-88

CLASSE DE PHILOSOPHIE

1er COURS

Allaire, Arthur.....	..St Louis de Bonsecours
Bazinet, Philéas.....	..Laprésentation
Bazin, Charles.....	..St-Ours
Blanchard, Ulric.....	..St-Marc
Bélisle, Hugues.....	..St-Aimé
Benoît, Paul.....	..St-Louis de Bonsecours
Bourgeois, Misaël.....	..St-Antoine
Carr, Charles.....	..Blackstone, Mass.
Codère, Ubalde.....	..St-Antoine
Dalbé, Avila.....	..Acton-Vale
Dionne, Siméon.....	..L'Avenir
Gadbois, Omer.....	..St-Antoine
Girard, Albert.....	..Verchères
Larocque, Joseph.....	..Chambly
Létourneau, Elie.....	..St-Damasc
Ménard, Césaire.....	..St-Césaire
O'Gara, John.....	..Ottawa, Ont.
Picard, Hormisdas.....	..St-Hyacinthe
St Onge, Emile.....	..Glen's Fall, N. Y.
Trottier, Philéas.....	..Ste-Hélène
Uncles, Randolph.....	..Baltimore, Md.

2^{ème} COURS

Archambault, Joseph.....	St-Antoine
Blais, Athanase.....	St-Athanase
Chicoine, Elphège.....	St-Pie
Desgranges, Hubert.	St-Jude
Frégeau, Hector.....	St-Hugues
Guertin, Albert.....	Nashua, N. H.
Jolicœur, Henri.....	Danielsonville, Conn.
Kehoe, William	Ottawa, Ont.
Lachance, Napoléon.....	Ste-Hélène
Larose, Pierre.....	Verchères
Lussier, Louis.....	St-Hyacinthe
Moreau, Félix.....	"
Saindon, Hiram.....	Vancouver, W. T.
Tétreau, Joseph.....	St-Hyacinthe
Vézina, Arthur.....	St-Denis

—15 ÉLÈVES.—

CLASSE DE RHETORIQUE

Archambault, Appolinaire.....	St-Antoine
Bazin, Adolphe.....	St-Ours
Beaudrault, Aimé.....	St-Aimé
Bélisle, Georges.....	Worcester, Mass.
Chabot, Hilaire.....	St-Barnabé
Codère, Napoléon.....	St-Antoine
Delorme, Joseph.....	St-Aimé
DeLaBruère, Montarville.....	St-Hyacinthe
Lafond, Albert.....	Ste-Brigide
Lambert, Octave.....	St-Basile
Lescault, Charles.....	St-Charles
Létourneau, Israël.....	St-Madeleine

Meagher, Thomas.....	Chippewee Fall, Wisc.
Ménard, François.....	Laprésentation
Moreau, Edouard.....	Québec
Pagé, Joseph.....	Sorel
Plamondon, Alphée.....	St-Hilaire
Primeau, Hormisdas.....	Châteauguay
Rousseau, Aristide	St-Hugues
Slavin, John.....	Berlin Falls, N. H.
St Amour, Alfred.....	Acton Vale
St Germain, Henri.....	St-Hyacinthe
Tétreau, Hector.....	Ste-Madeleine
Thuot, Aldéric.....	St-Athanase
Vachon, Victor.....	St-Dominique

—25 ÉLÈVES.—

CLASSE DE BELLES-LETTRES

Archambault, J. Bte.....	St-Antoine
Bachand, Louis.....	Woonsocket, R. I.
Birtz, Ernest.....	St-Hyacinthe
Blanchard, Omer.....	St-Marc
Bourgeois, Louis.....	St-Hyacinthe
Brunelle, Ernest.....	Belœil
Chaput, Henri.....	St-Hyacinthe
Chartier, Omer.....	St-Damase
Cordeau, Zéphirin.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Daoust, Adélard.....	Ste-Victoire
Decelles, Zoel.....	St-Damase
Demers, Joseph.....	St-Georges
Dorais, Louis.....	St-Vincent de Paul
Dubreuil, Anthime.....	St-Césaire
Dufresne, Henri	Durham Sud
Dumesnil, Amédée.....	Les Cèdres
Dumesnil, Ls.-Edouard	Côteau du Lac

Gaudette, Ozias.....	St.Hyacinthe
Goyette, Calixte.....	St-Athanase
Grandpré, Stanislas.....	St-Valérien
Guertin, Abel.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Guertin, Zéphirin.....	St-Marcel
Jasmin, Hector... ..	Coaticook
Jacques, Olivier.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Jacques, Ulric.....	"
Langevin, Roch.....	St-Grégoire
Lapointe, Odilon.....	St-Roch
Lavimodière, Adolphe.....	St-Pie
Lecours, Nazaire....	St-Antoine
Marin, Emile.....	St-Pie
Meehan, James.....	Blackstone, Mass.,
Morin, Philéas... ..	N.-D. de St-Hyacinthe
Morissette, Philéas.....	Milton
St Martin, Paul.....	Ste-Victoire
Yvon, Wilfrid.....	N.-D. de St Hyacinthe

—35 ÉLÈVES.—

CLASSE DE VERSIFICATION

Bachand, Joseph.	Woonsocket, R. I.
Beaudry, Stanislas.....	St-Dominique
Beauregard, Wilfrid.....	St-Hugues
Bélangier, Xavier.....	Providence, R. I.
Bélisle, Henri.....	Ste-Rosalie
Blanchard, Louis.....	St-Hyacinthe
Boivin, Joseph.....	Manchester, N. H.
Bourgeois, Eusèbe.....	St-Hyacinthe
Cabana, Tonssaint.....	Ste-Madeleine
Chagnon, Maximilien.....	St-Basile
Chalifoux, Louis.....	St-Hyacinthe
Chapelaine, Alphonse.....	St-Jude

Coté, Antonio.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Dessaulles, Casimir	St-Hyacinthe
Devin, Edouard.....	New-York, N. Y.
Dubreuil, Hormisdas.....	St-Césaire
Dufault, Wilbrod.....	Ste-Hélène
Duhamel, Théodore.....	St-Roch
Gagné, Philéas.....	Norton Mills.
Gauthier, Louis.....	St-Théodore d'Acton
Gobeil, Félix.....	St-Pie
Grenier, Joseph.....	Taftville, Conn.
Guertin, Camille.....	St-Hyacinthe
Houle, Godfroid.. ..	St-Robert
Lachapelle, Hormisdas.....	St-Pie
Ledoux, Omer.....	Ste-Rosalie
Lemonde, Aimé.....	"
Lemieux, Ferrier.....	St-Jude
Mathon, Charles.....	St-Pie
Ménard, Rodolphe.....	Québec
Mongeon, Eugène.....	Sorel
Moreau, Arthur.....	Québec
O'Neil, Frank.....	Laconia, N. H.
Pelletier, Eugène.....	Ste-Rosalie
Perreault, Alfred.....	Milton
Powers, Henry.....	St-Athanase
Provost, Emery.. ..	St-Bruno
Roy, Chs Emile.....	St-Pie
Sansoucy, Philippe.....	St-Ours
St-Jacques, Eugène.....	St-Hyacinthe
St-Jacques, Sabin.....	"
Tétreau, Ernest.....	Acton-Vale
Vandandaigue, Pierre.....	Coaticook
Vandandaigue, Richard.....	St-Hilaire

CLASSE DE METHODE

Beaudry, Paul.....	St-Hyacinthe
Belhumeur, David.....	St-Guillaume
Bourque, Alfred.....	St-Hyacinthe
Bousquet, Oscar.....	St-Denis
Cartier, George-Etienne..	Ste-Madeleine
Casavant, Oliva.....	St-Ours
Chapdelaine, Edmond.....	St-Roch
Chevrette, Omer.....	St-Hugues
Cordeau, Henri.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Decelles, Arcade.....	St-Jean
Decelles, Elphège.....	St-Simon
Desnoyers, Rodrigue.....	St-Jean-Baptiste
D'Orvilliers, Alphonse.....	St Aimé
Duhamel, Jean-Baptiste.....	St-Roch
Dumesnil, Ignace.....	Côteau du Lac
Dupré, Charles.....	Worcester Mass
Fecteau, Adélard.....	St-Hyacinthe
Fontaine, Raoul.....	"
Gervais, Albert.....	St-Charles
Gervais, Stanislas.....	"
Guillet, Joseph.....	St Hyacinthe
Halde, Joseph.....	St-Alexandre
Heffernan, William.....	Providence, R. I.
Jacques, Louis.....	Worcester Mass
Jasmin, Joseph.....	Coaticook
Keenan, George.....	Penacook, N. H.
Lalumière, Thomas.....	Boucherville
Lapointe, Alexis.....	St-Roch
Lavolette, Philippe.....	St-Ours
Lavolette, Rodolphe....	"
Leclerc, François.....	Nashua, N. H.
Lévêque, Joseph.....	St-Thomas de Joliette

Loiselle, Georges.....	Swanton, Vt.
Lortie, Edouard.....	Freligsburg
Lussier, Alvin	Nashua, N. H.
Martin, Maurice.....	St-Hyacinthe
Messier, Napoléon	Freligsburg
Meunier, Jean.....	St-Hyacinthe
Nault, Hector, (décédé le 2 mai)	"
Normandin, Osa.....	St Jean-Baptiste
Perreault, Joseph.....	Milton
Perron, Adélar.....	Sorel
Petit, Jean.....	St-Hyacinthe
Phaneuf, Joseph.....	États-Unis.
Primeau, Alphonse.....	Boucherville
Primeau, Ernest.....	St-Bruno
Roberge, Origène.....	Montréal
Robert, Amédée	St-Valérien
Rocheleau, Joseph.....	St-Basile
Samson, Oscar.....	Québec
Tarte, Ernest.....	Waterloo

— 51 ÉLÈVES. —

CLASSE DE SYNTAXE

Allard, Philippe.....	Ware, Mass
Archambault, Amable	St-Antoine
Archambault, Anthime.....	"
Archambault, Jos Arthur.....	St-Dominique
Baudry, Albéric.....	"
Beuparlant, Joseph.....	Fall-River, Mass
Beaugard, Elie	St-Antoine
Beaugard, Octave... ..	St-Hyacinthe
Bernard, Willie.....	"
Bissonnette, Arthur.....	"
Boivin, Eugène.....	"

Boucher, Alfred.....	St-Hyacinthe.
Bourgeois, Louis.....	“
Bourgeois, Samuel.....	“
Brouillette, Pierre.....	St-Sébastien
Brunelle, Léonidas.....	Ste-Rosalie
Cadoret, Célestin.....	St-Hyacinthe
Chartier, Emile.....	Sherbrooke
Cornier, Emery.....	St-Ours
Coté, Louis.....	St-Hyacinthe
Decelles, Eugène.....	St-Jean
DeLaBruère, Labroquerie.....	St-Hyacinthe
Desmarais, Edmond.....	Laprésentation
Dionne, Oscar.....	L'Avenir
Duchesne, Henri.....	St-Liboire
Dufort, Euchel.....	St-Hyacinthe
Dussault, Henri.....	N.-D. “
Dussault, Norbert.....	“
Fontaine, Elzéar.....	Acton-Vale
Girouard, Hilaire.....	St-Barnabé
Gosselin, Mathias.....	St-Pie
Guérin, Hector.....	St-Armand
Guertin, Frs. Xavier.....	St-Hyacinthe
Huard, J.-Bte.....	Fall-River, Mass.
Houle, Philippe.....	St-Robert
Huot, Emilien.....	Belœil
Laferrière, Joseph.....	St-Hyacinthe
Laferrière, Ls. Joseph.....	“
Laferrière, Wilfrid.....	“
Lamothe, Elzéar.....	St-Antoine
Lamoureux, Albert.....	Sorel
Lamoureux, Théotime.....	“
Lecours, Hippolyte.....	St-Vaiérien
Lemay, Samuel.....	St-Ours
Lévêque, Alphonse.....	St-Thomas de Joliette

Marion, Isaïe.....	St-Hugues
Ménard, Alphonse.....	St-Hyacinthe
Mercier, Xavier.....	“
Messier, Albini.....	“
Messier, Téléphore.....	Ste-Madeleine
Millette, Wilfrid.....	St-Dominique
Mongeau, Elias.....	St-Bruno
Murel, Arthur.....	St-Liboire
Morel, Charles.....	“
Morel, René.....	“
Morin, Edouard.....	St-Hyacinthe
Moulin, Eugène.....	St-Théodore
Plante, J.-Bte.....	St-Ours
Rivet, Ernest.....	St-Hyacinthe
Rodier, Eugène.....	“
Rouleau, Raymond.....	St-Pie
Senay, Joseph.....	Salem, Mass.
Séguin, Armand.....	St-Hyacinthe
Séguin, Edouard.....	“
Sicotte, Henri.....	“
St-Onge, Arthur.....	L'Ange-Gardien
Sylvestre, J.-Bte.....	St-Simon
Thibault, Edouard.....	Ware, Mass
Tremblay, Arthur.....	St-Hyacinthe
Vandandaigne, Dontague..	St-Hilaire
Vandandaigue, Jean-Marie.	“
Vézina, Wilbrod.....	St-Denis

—72 ÉLÈVES.—

ELEMENTS LATINS

Archambault, Albert :	St-Dominique
Archambault, Ignace.....	St-Antoine
Archambault, Louis.....	“

Charpen'ier, Aimé.....	St-Barnabé
Chartier, Ferrier.....	Lac Mégantic
Chartier, Victor.....	"
Chaussé, Arthur.....	New-Bedford, Mass
Choquette, Joseph.....	Lowell, Mass
Codère, Candide.....	Ste-Madeleine
Cordeau, Joseph.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Coté, Georges	"
Coté, Joseph.....	"
Cousineau, Augustin.....	St-Hugues
Dalpé, Auguste.....	St-Hyacinthe
Decelles, Oscar	St-Jean
Deslandes, Simon.	St-Valérien
Desour'y, Alfred.....	St-Pie
Archambault, Olivier.....	"
Alexander, Jessie.....	Lowell, Mass
Bachand, Héliodore.....	St-Dominique
Beliveau, Arthur.....	Sorel
Bellerose, Ulric.....	Grosvenordale, Conn
Benoit, Alfred.....	West Warren, Mass
Bertrand, Arthur.....	St-Liboire
Boivin, Narcisse.....	St-Hyacinthe
Bousquet, Fred.....	St-Denis
Brillon, Alexandre.....	Belœil
Caron, Damase.....	St-Ours
Donnelly, John.....	Ste-Brigide
Doyon, Victor	St-Guillaume
Duchesneau, Eugène.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Dufort, Ananie.....	"
Dufresne, Victor	Durham Sud
Dufort, Siméon.....	Ste-Théodosie
Dumesnil, Clément.....	Cèdres
Dussault, Noé.....	N.-D de St-Hyacinthe
Fortin, Alfred.....	St-Sébastien

Fournier, Noé.....	St-Bruno
Girouard, Arthur.....	Manville, R. I.
Guertin, Avila.....	St-Hugues
Guilbert, Ozias.....	N.-D. de St-Hyacinthe
Houle, François.....	St-Dominique
Huot, Lucien, décédé sept 87	Belœil
Jarret, Victor.....	Montréal
Lamothe, Amédée..	St-Hyacinthe
Lamoureux, Damase.....	Sorel
Lamoureux, Gaspard.....	St-Sébastien
Langelier, Joseph.....	St-Hyacinthe
Langelier, François.....	"
Leclerc, Alphonse.....	Prvidence, R. I.
L'heureux, Gustave.....	St-Hugues
Lussier, Joseph.....	St-Hyacinthe
Marin, Antoine.....	St-Pie
Marin, Napoléon.....	"
Messier, Ernest.....	St-Pau
Millette, Joseph....	Ste-Victoire
Mongeon, Narcisse.....	Sorel
Payan, Zotique.....	St-Ours
Phaneuf, Honorius.....	St-Antoine
Picotte, Ludger....	St-Hyacinthe
Plamondon, Edouard.....	St-Césaire
Préfontaine, Joseph.....	Durham Sud
Proulx, Hugues.....	St-Hyacinthe
Rémillard, Richard.....	St-Alexandre
Robert, Oscar.....	Roxton-Pond
St-Pierre, Raymond.....	St-Pie
Tanguay, Edgar.....	Providence, R. I.
Tardif, Diogène.....	St-Théodore d'Acton
Thibault, Oscar.....	St-Jean-Baptiste
Thuot, Ernest.....	St-Athanase
Vandandaigue, Isaac.....	St-Hilaire

Viens, ArthurActon-Vale
 Wester, Nicolas.....N.-D. de St-Hyacinthe
 Yvon, Phamphile..... “

—74 ÉLÈVES.—

CLASSE PREPARATOIRE

Charbonneau, William.....Ware, Mass.
 Clément, Charles.....St-Guillaume
 Dubreuil, Arthur.....St-Césaire
 Dubreuil, Pierre..... “
 Ethier, Ephrem.....Haverhill, Mass.
 Fontaine, Louis.....Spencer Mass
 Fontaine, Alphonse.....St-Hyacinthe
 Frégeau, Victor.....
 Finn, John.....St-Anicet
 Huard, Edouard.....Fall-River, Mass
 Leroy-Martin, James.....Boston, Mass.
 O'Neil, Patrick.....New-York, N. Y.
 O'Neil, William..... “
 Roy, Edouard.....St-Pie
 St-Jacques, Joseph.....St-Hyacinthe
 Spalding, Charles.....Montréal
 Welsh, W. H.....Ware, Mass.

—17 ÉLÈVES —

❖ 355 ÉLÈVES ❖



SOCIÉTÉS DIVERSES CHEZ LES ÉLÈVES.



A.—CONGREGATION DE LA STE-VIERGE

Père Spirituel	REV. J. R. OUELLETTE.
Préfet	PAUL BENOIT
1er Assistant	ELIE LETOURNEAU
2ième “	ALBERT GUERTIN
1er Lecteur	ADELARD DAoust
2ième “	ROCH LANGEVIN
Secrétaire	O. LAPOINTE
Trésorier	FRS. MÉNARD
Portier	S. DIONNE
Sacristains } }	O. GADBOIS PH. TROTTIER Z. DECELLES

Conseillers

HUB. DESGRANGES, H. JASMIN, CHS. LESCAULT,
IS. LETOURNEAU.

Nombre des Congréganistes : 104



B.—CONGREGATION DES SAINTS-ANGES

Père Spirituel	M. A. BOURRET, Ptre.,
Préfet	OLIVA CASAVANT
1er Assistant	RODRIGUE DESNOYERS
2e Assistant	HENRI DUCHESNE
Conseillers }	JESSIE ALEXANDER
	EDMOND CHAPDELAINÉ
	EMILE CHARTIER

Nombre des Congréganistes : 45

C.—LIGUE DU SACRE-CŒUR

Directeur	M. L. GUERTIN, Ptre.,
Assistant-Directeur	M. NAP. PRATTE, Diacre
Président	ELIE LETOURNEAU
1er Vice-Président	PAUL BENOIT
2e Vice-Président	ALBERT GUERTIN
Trésorier	OMER GADBOIS
Ass.-Trésorier	ZOEL DECELLES
Secrétaire	HECTOR JASMIN
Assistant-Secrétaire	LOUIS GAUTHIER

D.—ACADEMIE GIROUARD

(*Société de Discussion*)

Directeur	M. L. GUERTIN, Ptre.,
Président	CESAIRE MENARD
1er Vice-Président	ALBERT GUERTIN
2d Vice-Président	PIERRE LAROSE

Secrétaire ADOLPHE BAZIN
 Assistant-Secrétaire J. BTE. ARCHAMBAULT
 Membres : les élèves de Philosophie, Rhétorique et
 Belles-Lettres.

E.—COUP CIVILE DU SEMINAIRE DE ST-HYACINTHE

Juges : 1er	PAUL BENOIT
2 ^e	ELPIEGE CHICOINE
3 ^e	ALBERT LAFOND
Greffier	JOS. DELORME
Huissier	J. BTE. ARCHAMBAULT
Constables :	EMILE ST-ONGE
	JOHN O'GARA
	PHILEAS BAZINET
	HECT. FREGEAU
Président	PII, TROTTIER
1er vice-président	CESAIRE MENARD
2d vice-président	SIMEON DIONNE
Secrétaire	ADOL. BAZIN
Trésorier	HECT. JASMIN
Officiers réorganiseurs :	{ ALBERT GUERTIN
	{ ARTHUR VEZINA

F.—COMPAGNIE MILITAIRE

"Les Fils de Carillon"

Capitaine	JOHN O'GARA
1er Lieutenant	PHILEAS TROTTIER
2d. Lieutenant	JOSEPH LAROCQUE

1er Sergent	ALBERT GUERTIN
2d Sergent	NAPOLEON LACHANCE
3e Sergent	HECTOR FREGEAU
Caporaux : 1er	ADOLPHE BAZIN
2e	APP. ARCHAMBAULT
3e	HECTOR TETREAU
Membres : 60.	

G.—SOCIETE ORPHEONIQUE

Membres : 40.

Directeur	M. HUG. LEFEBVRE, Eccl.
-----------	-------------------------

H.—ORCHESTRE

Membres : 13.

Chef	M. J. R. BOURGEOIS, Ptre.,
------	----------------------------

I.—MUSIQUE DU SEMINAIRE

Chef	M. J. R. BOURGEOIS, Ptre.,
------	----------------------------

Membres : 24.

Petite Flûte :	Alvin Lussier
1ère Clarinette	Richard Vandandaigue
2e “	Eug. Pelletier
3e “	Pierre Vandandaigue

Petit Bugle	Arist. Rousseau
Solo piston	Hector Jasmin
1er piston	Anth. Dubreuil
2e "	Oscar Dionne
3e "	Jos. Lévêque
1er Alto	G. E. Cartier
2e "	A. St. Amour
3e "	E. Huot
1er Trombone	Jos. Jasmin
2e "	A. Beaudrau't
1er Baryton	Félix Moreau
2d "	Ls. Chalifoux
1ère Basse	Jos. Delorme
2de "	W. Dufault
1er Bombardon	H. St. Germain
2d "	Oscar Bousquet
Cymbales	Ern. Tartre
Caisse Claire	Oscar Samson
Grosse Caisse	P. Larose
Tambour-Major	H. Tetreau

PRIX ET MÉDAILLES D'HONNEUR

MÉDAILLE D'ARGENT

OFFERTE PAR

SON HONNEUR R. ANGERS,

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec,
comme prix d'examen, en Rhétorique,
décernée à

M. THOMAS MEAGHER, Chippewa Falls.

MÉDAILLE DE BRONZE

OFFERTE PAR

SON HONNEUR R. ANGERS

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec,
comme prix de Littérature en Belles-Lettres,
décernée à

M. J.-B. ARCHAMBAULT, St-Antoine.

MEDAILLE D'OR

OFFERTE PAR

L'HONORABLE H. MERCIER

Premier-Ministre de la Province de Québec, comme
prix d'Assiduité et d'Excellence dans l'accom-
plissement des devoirs d'écolier,
décernée à

M. PAUL BENOIT, St. Louis de Bonsecours.

MEDAILLE D'OR

OFFERTE PAR

LE REVEREND P. LAROCQUE, CHAN.,

Curé de la Cathédrale,

comme prix de Cours Apologétique
décernée à

M. ULRIC BLANCHARD, St-MARC, P.Q.,

PRIX DE \$25 [en or]

OFFERT PAR

M. LOUIS COTÉ, DE ST-HYACINTHE,

Comme prix de Philosophie,

DÉCERNÉ A

M. PAUL BENOIT, de St Louis de Bonsecours.

PRIX DE \$25 (en or)

OFFERT PAR

M. LOUIS COTÉ, DE ST-HYACINTHE,

Comme prix de Physique,

DECERNÉ A

M. SIMEON DIONNE, L'AVENIR, P.Q.

MEDAILLE D'OR

OFFERTE PAR

LE RÉVÉREND. EDOUARD BLANCHARD,

Curé de Malone, N.-Y.,

Comme prix de Grec, en Belles-Lettres,

DECERNÉE À

M. ROCH LANGEVIN.

MEDAILLE D'OR

OFFERTE PAR

LE RÉVD. G. ROY, PROFESSEUR DU SÉMINAIRE,

Comme prix d'Histoire Universelle,

DÉCERNÉE À

M. ALFRED ST AMOUR, Acton-Vale, P.Q.

MÉDAILLE D'ARGENT

OFFERTE PAR

M. LE CHEF D'ORCHESTRE, DU SÉMINAIRE

Comme prix d'Excellence en Musique

DÉCERNÉE À

M. HECTOR JASMIN [Piston Si. b., COATICOOK.

MÉDAILLE D'ARGENT

OFFERTE PAR

LE REVD. JOS. CARON, DU SÉMINAIRE

Comme prix d'examen en Versification.

Décernée à

M. EUGENE ST-JACQUES, ST-HYACINTHE

MÉDAILLE D'ARGENT

OFFERTE PAR

M. SPALDING, BIJOUTIER, MONTRÉAL,

Comme prix d'examen en Eléments Français

Décernée à

M. ALPHONSE FONTAINE, ST-HYACINTHE

PRIX DE \$10

OFFERT PAR

M. JOSEPH NAULT, Régistrateur-Conjoint de
St-Hyacinthe.

Aux deux élèves qui, dans leurs divisions respectives
des Eléments-Latins, auront traduit
l'EPITOME en français le plus
correct et le plus élégant

Décerné à

(1ère Div.,) M. ULRIC BELLEROSE,

Grosvenordale, Conn.,

(2ème div.,) ERNEST MESSIER,

St Paul d'Abbottsford.

DISTRIBUTION DES PRIX

AU

Seminaire de St-Hyacinthe

LE 26 JUIN 1888.

PHILOSOPHIE

Enseignement Religieux.—Cours Apologetique

1er Prix, Ulric Blanchard
2d " Paul Benoit
1er acc Elie Létourneau
2d " Albert Guertin
3e " Arthur Vézina

Cours dogmatique

1er prix ex æquo
Ulric Blanchard et Elie
Létourneau

2d prix Paul Benoit
1er acc Siméon Dionne
2d " Omer Gadbois
3e " Albert Guertin

Philosophie.—Meta-physique et Morale

1er prix, Paul Benoit
2d " Siméon Dionne
1er Accessit Ex-æquo Ulric Blanchard et Albert Guertin
2e acc ex-æquo Elie Létourneau et Athanase Blais

Physique

- 1er prix, Siméon Dionne
 2d " Elie Lotourneau
 1er acc Paul Benoit
 2e " Ulric Blanchard
 3e " Joseph Larocque

Chimie

- 1er prix Ulric Blanchard
 2d " Siméon Dionne
 1er acc Elie Létourneau
 2e " Joseph Larocque
 3e " Omer Gadbois

Minéralogie et Géologie

- 1er prix Ulric Blanchard
 2d " Joseph Larocque
 1er acc Misael Bourgeois
 2e " Siméon Dionne
 3e " Elie Létourneau

Mathématique

- Prix, ex-æquo : Pierre Larose et Hiram Saindon
 1er acc Athanase Blais
 2e " Joseph Archambault
 3e acc Albert Guertin

Astronomie

- Prix ex-æquo. Albert Guertin et J. Archambault
 1er acc Hiram Saindon
 2d „ Athanase Blais

Botanique

- 1er prix Jos. Archambault
 2e " Pierre Larose
 1er acc Albert Guertin
 2e " Nap. Lachance

RHÉTORIQUE

Excellence : Ex-æquo.

- Jos. Pagé et Thomas Meagher

Thème Latin

- 1er prix Thomas Meagher
 2e " Joseph Pagé
 1er acc ex-æquo. Adolphe Bazin et Albert Lafond
 2d acc Edouard Moreau
 3e " Aimé Beaudrault

Version Latine

- 1er prix Joseph Pagé
 2d " Adolphe Bazin
 1er acc Thomas Meagher
 2d " Edouard Moreau
 3e " Albert Lafond

Version Grecque

- 1er prix Thomas Meagher
 2d " Albert Lafond
 1er acc Joseph Pagé
 2d " Adolphe Bazin
 3e " ex-æquo. Edouard Moreau et Aimé Beaudrault

Discours Français

1er prix ex-æquo :
Edouard Moreau et Henri
St-Germain
2d prix Montarville DeLa-
Bruère
1er acc ex-æquo. Thomas
Meagher et Joseph Pagé
2d acc Charles Lescault
3e " Aristide Rousseau

**Cours d'Histoire et de
Critique Littéraire.**

1er prix Alfred St-Amour
2d " Aristide Rousseau
1er acc Joseph Pagé
2d " Victor Vachon
3e " Albert Lafond

Cours d'Eloquence

1er prix Charles Lescault
2d " ex-æquo Victor
Vachon et App. Archam-
bault
1er acc proxime Alfred St-
Amour et Albert Lafond
2d acc Henri St-Germain
3e " Hector Tétreau

Histoire Moderne

1er prix Alfred St Amour
2d " Charles Lescault
1er acc Thomas Meagher
2d " Hilaire Chabot
3e " Albert Lafond

BELLES-LETTRES

—

Excellence : R. Langevin

Theme Latin

1er prix Roch Langevin
2d " Zoël Decelles
1er acc Ernest Brunelle
2d " Hector Jasmin
3e " Paul St-Martin

Version Latine

1er prix Zoël Decelles
2d " Roch Langevin
1er acc James Meehan
2d " Odilon Lapointe
3e " Adol. Lavimodière

Version Grecque

1er prix Roch Langevin
2d " James Meehan
1er acc Adol. Lavimodière
2e " Hector Jasmin
3e " Odilon Lapointe

Composit. Française

1er prix ex æquo. Zoël De-
celles et Odilon Lapointe
2d prix ex-æquo Anthime
Dubreuil et J.-Bte Ar-
chambault
1er acc A Lavimodière
2d acc Henri Chaput
3e " Hector Jasmin

Cours de Littérature

1er prix J.-B. Archambault
 2d " ex-æquo, Hector
 Jasmin et Zéph. Cordeau
 1er acc Odilon Lapointe
 2d " Adélarde Daoust

Traduction Grecque

1er prix Roch Langevin
 2d " Zoël Decelles
 1er acc Hector Jasmin
 2d " Louis Bourgeois
 2e " James Meehan

Histoire Moderne

1er prix Roch Langevin
 2 " Emile Marin
 1er acc James Meehan
 2d " Zoël Decelles
 3e " Adélarde Daoust

Controver. Religieuse

1er prix Roch Langevin
 2d " James Mechan
 1er acc Joseph Demers
 2d " Ernest Brunelle
 3e " ex æquo Ernest
 Birtz et H.Chaput

VERSIFICATION

ière division

Excellence : E.St-Jacques

Theme Latin

1er prix Eugène St-Jacques
 2d " Joseph Boivin
 1er acc Joseph Grenier
 2d " Philéas Gagné
 3e " Frank O'Neil

Version Latine

1er prix Eug. St-Jacques
 2d " Casimir Dessaulles
 1er acc Joseph Boivin
 2d " Joseph Grenier
 3e " Frank O'Neil

Narration Française

1er prix E. St-Jacques et
 C Dessaulles
 2d " Joseph Boivin
 1er acc Joseph Grenier
 2d " Godfroi Houle
 3e " R. Vandandaiguc

Littérature

1er prix Joseph Boivin
 2d " Eug. St-Jacques
 1er acc Frank O'Neil
 2d " Joseph Grenier
 3e " Casimir Dessaulles

Vers Latins

1er prix Joseph Grenier
 2d " Eug. St-Jacques
 1er acc Joseph Boivin
 2d " Frank O'Neil
 3e " C. Dessaulles

Grammaire Grecque

1er prix George Vernier
 2d " Eug. St-Jacques
 1er acc Philéas Gagné
 2d " Omer Ledoux
 3e " Joseph Grenier

Traduction Grecque

1er prix Eug. St-Jacques
 2d " C. Dessaulles
 1er acc Joseph Boivin
 2d " George Vernier
 3e " Philéas Gagné

**Catechisme de Per-
severance**

1er prix Eug. St-Jacques
 2d " Joseph Boivin
 1er acc Joseph Grenier
 2d " R. Vandandaigue
 3e " George Vernier

Controverse Religieuse

1er prix Eug. St-Jacques
 2d " Joseph Grenier
 1er acc R. Vandandaigue
 2d " C. Dessaulles
 3e " Joseph Boivin

Histoire du Moyen-Age

1er prix Eug. St-Jacques
 2d " Joseph Boivin
 1er acc George Vernier
 2d " Joseph Grenier
 3e " Omer Ledoux

VERSIFICATION**2de Division**

Excellence : Ls. Gauthier

Theme Latin

1er prix Louis Gauthier
 2d " Edouard Devin
 1er acc Antonio Coté
 2d " Horm. Dubreuil
 3e " Ernest Tétreau

Version Latine

1er prix Edouard Devin
 2d " Antonio Coté
 1er acc Louis Gauthier
 2d " Ernest Tétreau
 2e " Horm. Dubreuil

Narration Francaise

1er prix Antonio Coté
 2d " Ernest Tétreau
 1er acc Edouard Devin
 2d " Stanislas Beaudry
 3e " Louis Gauthier

Litterature

1er prix Antonio Coté
 2d " Arthur Moreau
 1er acc Louis Gauthier
 2d " Eugène Pelletier
 3e " Horm. Dubreuil

Vers latins

1er prix Louis Gauthier
 2d " Horm. Dubreuil
 1er acc Antonio Coté
 2d " Edouard Devin
 3e " Louis Chalifoux

Grammaire Grecque

1er prix Antonio Coté
 2d " Louis Gauthier
 1er acc Eugène Pelletier
 2d " Henry Powers
 3e " Horm. Dubreuil

Traduction Grecque

1er prix Louis Gauthier
 2d " Antonio Coté
 1er acc Horm. Dubreuil
 2d " Henry Powers
 3e " Ernest Tétreau

**Catechisme de pers-
severance**

1er prix Louis Gauthier
 2d " Henry Powers
 1er acc Antonio Coté
 2d " Eugène Pelletier
 3e " Louis Blanchard

Controverse Religieuse

1er prix Louis Chalifoux
 2d " Antonio Coté
 1er acc Louis Gauthier
 2d " Edouard Devin
 3e " Eugène Pelletier

Histoire du Moyen-Age

1er prix Louis Gauthier
 2d " Antonio Coté
 1er acc Horm. Dubreuil
 2d " Henry Powers
 3e " Alfred Perreault

METHODE**1ère Division**

Excellence : Ernest Tartre

Theme Latin

1er prix David Bellhumeur
 2d " E. Chapdelaine
 1er acc Ernest Tartre
 2d " Napoléon Messier
 3e " R. Desnoyers

Version Latine

1er prix Ernest Tartre
 2d ex æquo N. Messier et
 Rod. Desnoyers
 1er acc David Bellhumeur
 2d " Edm. Chapdelaine
 3e " Alvin Lussier

Theme Francais

- 1er prix Napoléon Messier
 2d " David Belhumeur
 1er acc Edm. Chapdelaine
 2d " Ernest Tartre
 3e " Joseph Lévêque

Grammaire Latine

- 1er prix Ernest Tartre
 2d " Oscar Bousquet
 1er acc Joseph Lévêque
 2d " Adélard Fecteau
 3e " Albert Gervais

Grammaire Grecque

- 1er prix Alvin Lussier
 2d " David Belhumeur
 1er acc Oscar Bousquet
 2d " ex æquo A. Lapointe et E. Chapdelaine

Traduction Grecque

- 1er prix Ed. Chapdelaine
 2d " Ernest Tartre
 1er acc proxime A. Lussier

Catechisme de Perseverance

- 1er prix Oscar Bousquet
 2d " Napoléon Messier
 1er acc E. Chapdelaine
 2d " Alvin Lussier
 3e " Adélard Fecteau

Geographie

- 1er prix Adélard Fecteau
 2d " Oscar Bousquet

- 1er acc Napoléon Messier
 2d " R. Lavolette
 3e " ex æquo J. Meunier et J. Bte. Duhamel

Arithmetique

- 1er prix Alvin Lussier
 2d " David Belhumeur
 1er acc proxime J. Halde
 2d " Thos. Lalumière
 3e " R. Lavolette

Histoire Romaine

- 1er prix Oscar Bousquet
 2d " Adélard Fecteau
 1er acc ex æquo J. Meunier et Joseph Lévêque
 2d " Ernest Tartre
 3e " R. Lavolette

METHODE**2de division**

Excellence: Orig. Roberge

Theme Latin

- 1er prix Oliva Casavant
 2d " G. E. Cartier
 1er acc Paul Beaudry
 2d " Origène Roberge
 3e " Omer Chevrette

Version Latine

- 1er prix O. Chevrette
 2d " Origène Roberge
 1er acc Alphonse Primeau

- 2d " Paul Beaudry
3e " Oliva Casavant

Theme Francais

- 1er prix Origène Roberge
2d " Omer Chevrette
1er acc G. E. Cartier
2d " Oliva Casavant
3e " Paul Beaudry

Grammaire Latine

- 1er prix Oliva Casavant
2d " Paul Beaudry
1er acc Origène Roberge
2d " G. E. Cartier
3e " Raoul Fontaine

Grammaire Grecque

- 1er prix G. E. Cartier
2d " Paul Beaudry
1er acc Oliva Casavant
2d " Origène Roberge
3e " Elphège Decelles

Traduction Grecque

- 1er prix Paul Beaudry
2d " Oliva Casavant
1er acc Origène Roberge
2d " Omer Chevrette
3e " Raoul Fontaine

Catechisme de Perseverance

- 1er prix Raoul Fontaine
2d " Origène Roberge
1er acc G. E. Cartier
2d " Oliva Casavant
3e " Paul Beaudry

Geographie

- 1er prix Paul Beaudry
2d " Origène Roberge
1er acc Omer Chevrette
2d " Oscar Samson
3e " G. E. Cartier

Histoire Romaine

- 1er prix Origène Roberge
2d " Paul Beaudry
1er acc G. E. Cartier
2d " Oliva Casavant
3e " Raoul Fontaine

—
SYNTAXE, 1ère div.

—
Excellence : Ar. Tremblay

Theme Latin

- 1er prix Léonidas Brunelle
2d " Ls. Jos. Laferrière
1er acc Arthur Tremblay
2d " Norbert Dussault
3e ex æquo Alp. Lévêque
et Samuel Lemay

Version Latine

- 1er prix Arthur Tremblay
2d " L. J. Laferrière
1er acc Léonidas Brunelle
2d " Alfred Boucher
3e ex æquo A. Lévêque
et Pierre Brouillet

Theme Francais

- 1er prix Arthur Tremblay
 2d " Samuel Lemay
 1er acc L. J. Laferrière
 2d " Léonidas Brunelle
 3e ex æquo P. Brouillet
 et Wilfrid Millette

- 2d " Oscar Dionne
 3e ex æquo L. Brunelle et
 Wilfrid Millette.

Enseignement religieux**Grammaire Latine**

- 1er prix Arthur Tremblay
 2d " Léonidas Brunelle
 1er acc Samuel Lemay
 2d " Emery Cormier
 3e ex æquo Wilbrod Vé-
 zina et Alph. Lévêque

- 1er prix ex æquo A. Lévê-
 que et A. Lamoureux
 2d " Norbert Dussault
 1er acc Samuel Lemay
 2d " P. Brouillet et Thé.
 Lamoureux.
 3e " Wilfrid Millette

Géographie**Grammaire Française**

- 1er prix Arthur Tremblay
 2d " Samuel Lemay
 1er acc Emery Cormier
 2d " Alphonse Lévêque
 3e ex æquo Alf. Boucher
 et Albéric Beaudry

- 1er prix Samuel Lemay
 2d " Armand Séguin
 1er acc Hip. Lecours
 2d " Arthur Bissonnet
 3e ex æquo E. Cormier,
 Wil. Millette et Léo.
 Brunelle.

Histoire Romaine

- 1er prix Ar. Bissonnet
 2d " Samuel Lemay
 1er acc Alphonse Lévêque
 2d " Arthur Tremblay
 3e ex æquo A. Lamoureux
 et Théo. Lamoureux

SYNTAXE 2de divi.

—
 Excellence : W. Laferrière

Theme Latin**Arithmétique**

- 1er prix Samuel Lemay
 2d " Arth. Bissonnet
 1er acc Louis Coté

- 1er prix Wilfrid Laferrière
 2d " Albini Messier
 1er acc Arthur Morel
 2d " J.M. Vandandaigue
 3e ex æquo H. Guérin et
 Henri Duchesne

	Version Latine	2d ex æquo J. Beauparlant et W. Laferrière
1er prix	Wilfrid Laferrière	
2d "	Arthur Morel	3e Célestin Cadoret
1er acc	J.M. Vandandaigue	Enseignement Religieux
2d "	Emile Chartier	1er prix Albin Messier
3e "	Henri Duchesne	2d " J.M. Vandandaigue
	Theme Français	1er acc Téléph. Messier
1er prix	Wilfrid Laferrière	2d " Elias Mongeon
2d "	Arthur Morel	3e " Célestin Cadoret
1er acc	J.M. Vandandaigue	Geographie
2d "	Albin Messier	1er prix Arthur Morel
3e "	Henri Duchesne	2d " Charles Morel
	Grammaire Latine	1er acc Elias Mongeon
1er prix	Albin Messier	2d " Wilfrid Laferrière
2d "	Wilfrid Laferrière	3e " A. Archambault
1er acc	ex æquo C. Cadoret et H. Guérin	Arithmétique
2d "	J.M. Vandandaigue	1er prix J.M. Vandandaigue
3e "	Joseph Beauparlant	2d " Xavier Guertin
	Grammaire Française	1er acc Elias Mongeon
1er prix	Albin Messier	2d " W. Laferrière
2d "	Wilfrid Laferrière	3e " A. Archambault
1er acc	ex æquo J.M. Vandandaigue et E. Mongeon	
2d "	Henri Duchesne	ELEMENTS LATINS
3e "	Célestin Cadoret	1ère division
	Histoire Romaine	Excellence: Dam. Caron
1er prix	Arthur Morel	Theme Latin.
2d "	Albin Messier	1er prix Jessé Alexander
1er acc	ex æquo H. Duchesne et E. Chartier	2d " Damase Caron
		1er acc Oscar Thibault

- 2d " Gas. Lamoureux | 3e Aimé Charpentier
 5e " Isa. Vandandaigue

Version Latine

- 1er prix Gas. Lamoureux | 1er prix Uldéric Bellerose
 2d " Damase Caron | 2d Gasp. Lamoureux
 1er acc José Alexander | 1er acc Oscar Thibault
 2d " Uldéric Bellerose | 2d Damase Caron
 3e " Oscar Thibault | 3e Arthur Chaussé

Version Française

- 1er prix Damase Caron | 1er prix Uldéric Bellerose
 2d " Oscar Thibault | 2d Gasp. Lamoureux
 1er acc Gasp. Lamoureux | 1er acc Oscar Thibault
 2d Joseph Coté | 2d Arthur Chaussé
 3e Joseph Lussier | 3e Damase Caron

GRAMMAIRE LATINE.

- 1er prix Damase Caron
 2e Uldéric Bellerose
 1er acc Jessé Alexander
 2d Avila Guertin
 3e Oscar Thibault

Grammaire Française

- 1er prix Oscar Thibault
 2d Avila Guertin
 1er acc Joseph Coté
 2d exæquo. Uldéric
 Bellerose et Arth. Chaussé
 3e acc Jessé Alexander

Enseignement Religieux

- 1er prix Uldéric Bellerose
 2d Avila Guertin
 1er acc Victor Doyon
 2d Joseph Millette

Histoire Sainte**Histoire Ancienne****Arithmétique**

- 1er prix Oscar Thibault
 2d Joseph Lussier
 1er acc Ed. Plamondon
 2d Nicolas Wester
 3e Uldéric Bellerose

Géographie

- 1er prix Gasp. Lamoureux
 2d Victor Doyon
 1er acc Uldéric Bellerose
 2d Oscar Thibault
 3e Joseph Lussier
-

ELEMENTS LATINS

Grammaire Française

2ième DIVISION

Excell. : L. Archambault

Theme Latin

1er prix Fréd. Bousquet
 2d L. Archambault
 1er acc pro. Ernest Messier
 2d acc Ozias Guilbert
 3e Richard Rémillard

Version Latine

1er prix Fréd. Bousquet
 2d Narcisse Mongeon
 1er acc proxime Ernest Messier
 2d acc Louis Archambault
 3e Ozias Guilbert

Theme Français

1er prix L. Archambault
 2d Ernest Messier
 1er acc Ozias Guilbert
 2d Narcisse Mongeon
 3e Richard Rémillard

Grammaire Latine

1er prix Ernest Messier
 2d L. Archambault
 1er acc Narcisse Mongeon
 2d Alfred Fortin
 3e Ozias Guilbert

1er prix L. Archambault
 2d Ernest Messier
 1er acc Alfred Fortin
 2d exæquo Ozias Guilbert et Richard Rémillard
 3e acc A. Désourdy

Enseignement Religieux

1er prix L. Archambault
 2d Ernest Messier
 1er acc Alfred Fortin
 2d Oscar Robert
 3e Ferrier Chartier

Histoire Sainte.

1er prix Ernest Messier
 2d L. Archambault
 1er acc A. Désourdy
 2d John Donnelly
 3e Richard Rémillard

Histoire Ancienne

1er prix Ernest Messier
 2d " Ls. Archambault
 1er acc Alfred Fortin
 2d " Narcisse Boivin
 3e " Ozias Guilbert

Arithmétique

1er prix Ls Archambault
 2d " Ernest Messier
 1er acc ex æquo F. Bousquet et Alf. Fortin
 2d " Ozias Guilbert
 3e " Narcisse Mongeon

Geographie

1er prix Ernest Messier
 2d " Oscar Robert
 1er acc Ernest Thuot
 2d " Ls. Archambault
 3e " Alfred Fortin

Elements Francais

[*Classe Préparatoire*]

Excellence : A. Fontaine

Theme Francais

1er prix Alph. Fontaine
 2d " Hugues Proulx
 1er acc Jos. Préfontaine
 2d " Victor Chartier
 3e " Oscar Decelles

GRAMMAIRE FRANCAISE

1er prix Jos. Préfontaine
 2d " Alph. Fontaine
 1er acc Hugues Proulx
 2d " Oscar Decelles
 3e " Edgar Tanguay

Enseignement Religieux

1er prix Jos. Préfontaine
 2d " Alph. Fontaine
 1er acc Louis Fontaine
 2d " Hugues Proulx
 4e " Edouard Roy

Histoire Sainte.

1er prix Alph. Fontaine
 2d " Pierre Dubreuil
 1er acc Victor Chartier
 2d " Oscar Decelles
 3e " Hugues Proulx

Arithmetique

1er prix Oscar Decelles
 2d " Victor Chartier
 1er acc Edgar Tanguay
 2d " Alphonse Fontaine
 3e " Hugues Proulx

Geographie

1er prix Alph. Fontaine
 2d " Victor Chartier
 1er acc Edouard Roy
 2d " J. Leroy Martin
 3e " Louis Fontaine

Manuel de Phrases

1er prix Edgar Tanguay
 2d " Louis Fontaine
 1er acc O-car Decelles
 2d " Guil. Charbonneau
 3e " Charles Spalding

Calligraphie

1er prix Alph. Fontaine
 2d " Pierre Dubreuil
 1er acc Oscar Decelles
 2d " Joseph Préfontaine
 3e " Edgar Tanguay

2de CLASSE ANGLAISE
 Excellence : Er. Brunelle

Theme Anglais

1er prix Hector Jasmin
 2d " Ernest Brunelle
 1er acc Louis Bourgeois
 2d " Roch Langevin
 3e ex æquo O. Lapointe
 et A. Lavimodière

Version Anglaise

1er prix Roch Langevin
 2d " Er. Brunelle
 1er acc Hector Jasmin
 2d " Olivier Jacques
 3e " Odilon Lapointe

Histoire du Canada :

1er prix J. B. Archambault
 2d " Philéas Morissette
 1er acc Hector Jasmin
 2d " Ernest Brunelle
 3e " Henri Chaput

3e CLASSE ANGLAISE

(1ère division)

Excellence : E. St-Jacques

Theme Anglais

1er prix Jos. Grenier
 2d " E. St-Jacques

1er acc Joseph Boivin
 2e " Charles Mathon
 3e " Philéas Gagné

Version Anglaise

1er prix Joseph Grenier
 2d " E. St-Jacques
 1er acc C. Dessaulles
 2d " Philéas Gagné
 3e " R. Vandandaigue

Histoire du Canada

1er prix E. St-Jacques
 2d " ex æquo C. Dessaulles
 et Geo. Vernier
 1er acc Eugène Mongeon
 2d " Joseph Bachand
 3e " Godefroi Houle

3e CLASSE ANGLAISE

(2de division)

Excellence : Ed. Devin

Theme Anglais

1er prix Edouard Devin
 2d " Henri Powers
 1er acc Louis Chalifoux
 2d " F. X. Bélanger
 3e " Antonio Coté

Version Anglaise

1er prix Edouard Devin
 2d " Henri Powers

1er acc F. X. Bélanger
2d " Louis Chalifoux
3e " Antonio Coté

Histoire du Canada

1er prix Henri Powers
2d " Louis Gauthier
1er acc F. X. Bélanger
2d " Ernest Tétreau
3e " Maximi. Chagnon

4e CLASSE ANGLAISE

(1ère division)

Excellence : Nap. Messier

Theme Latin

1er prix Napoléon Messier
2d " Jean Meunier
1er acc Ernest Tartre
2d " Louis Jacques
3e " Adélarde Fecteau

Version Anglaise

1er prix Napoléon Messier
2d " Ernest Tartre
1er acc Jean Meunier
2d " Adélarde Fecteau
3e " David Belhumeur

Grammaire Anglaise

1er prix Napoléon Messier
2d " Ernest Tartre
1er acc David Belhumeur
2d " Adélarde Fecteau
3e " Oscar Bousquet

4e CLASSE ANGLAISE

(2de division)

Excellence : Jos. Jasmin

Theme Anglais

1er prix Joseph Jasmin
2d " Arcade Decelles
1er acc G. E. Cartier
2d " Origène Roberge
3e " Oliva Casavant

Version Anglaise

1er prix Omer Chevrette
2d " Alph Primeau
1er acc Arcade Decelles
2d " Joseph Jasmin
3e " Origène Roberge

Grammaire Anglaise

1er prix Paul Beaudry
2d " G. E. Cartier
1er acc Oliva Casavant
2d " Joseph Jasmin
3e " Elphège Decelles

5ième CLASSE ANGLAISE

(1ère division)

Excellence : L. J. Laferrrière

Theme Anglais

1er prix Arthur Tremblay
2d " Ls. J. Laferrrière

1er acc Edouard Thibault 2d " Hector Guérin
 2d " Arthur Bissonnet 3e " Joseph Laferrière
 3e " Albert Lamoureux

Version Anglaise

1er prix Ls. J. Laferrière 2d " J.-Bte Plante
 2d " Arthur Tremblay 1er acc Joseph Beauparlant
 1er acc Arthur Bissonnet 2d " Albin Messier
 2d " Léonidas Brunelle 3e " Wilfrid Laferrière
 3e " Alfred Boucher

Grammaire Anglaise

1er prix T. Lamoureux
 2d " Arthur Bissonnet
 1er acc Louis Coté
 2d " Ls. Jos. Laferrière
 3e " Pierre Brouillet

5ième CLASSE ANGLAISE
 (2^e division)

Excellence : Em. Chartier

Theme Anglais

1er prix Emile Chartier
 2d " Wilfrid Laferrière
 1er acc Joseph Beauparlant
 2d " Arthur Morel
 3e " Hector Guérin

Version Anglaise

1er prix Emile Chartier
 2d " Wilfrid Laferrière
 1er acc Arthur Morel

Grammaire Anglaise

1er prix Emile Chartier
 2d " J.-Bte Plante
 1er acc Joseph Beauparlant
 2d " Albin Messier
 3e " Wilfrid Laferrière

6ième CLASSE ANGLAISE

[1ère division]

Manuel de Phrase

1er prix Uldéric Bellerose
 2d " Joseph Lussier
 1er acc Gasp. Lamoureux
 2d " Joseph Millette
 3e " exæquo Honorius
 Phaneuf et Arth. Chaussé

Lecture Anglaise

1er prix Uldéric Bellerose
 2d " Gasp. Lamoureux
 1er acc exæquo Jos. Lus-
 sier et Nicolas Wester
 2d acc Arthur Viens
 3e " exæquo Ed. Dia-
 mondon et Arth. Chaussé

6ième CLASSE ANGLAISE

(2de division)

Manuel de Phrase

1er prix Alfred Fortin
 2d " Victor Jarret
 1er acc Narcisse Mongeon
 2d " Ozias Guilbert
 3e " exæquo Louis Archambault et V. Dufresne

Lecture Anglaise

1er prix Georges Coté
 2d " Victor Jarret
 1er acc Richard Rémillard
 2d " Ozias Guilbert
 3e " exæquo Ferrier
 Chartier et L. Archambault

CLASSE DE MUSIQUE

[Piano]

1er prix G. E. Cartier

2d " Joseph Phaneuf
 1er acc Joseph Demers
 2d " Henri Dufresne
 3e " Narcisse Mongeon

ORGUE

Prix Anth. Dubreuil
 Acc Edouard Dumèsnil

FANFARE

Excellence :

Hector Jasmin
 1er prix exæquo.
 Félix Moreau,
 Richard Vandandaigue,
 2d prix Joseph Delorme,
 1er ac exæ. H. St Germain
 Joseph Lévêque,
 2d acc Wilbrod Dufault,
 Alvin Lussier,
 3e acc Oscar Bousquet,
 Joseph Jasmin,



5

DONS FAITS AU SEMINAIRE

(DURANT L'ANNÉE 1887-88)



ANNUAIRES DE : Nicolet, Lévi, Ottawa, Ste-Thérèse,
Joliette, Chicoutimi, Rigaud, St-
Laurent, Sorel, (Sacré-Cœur,) Farn-
ham (Ste-Croix), St-Césaire, St-
Charles Collège, Maryland.

BACHAND, ALF., Ecr., avocat, St-Hyacinthe,
Poisson armé.

BEAUDRY, REV. AG., Laprésentation, Qué.,
Cinquante-huit monnaies de cuivre, canadiennes
et autres ; plusieurs très-rares.

BENOIT, PAUL, Etd., St-Louis,
Pyrite aurifère, de la Californie.

BLANCHARD, RVD. E., Malone, N.-Y.,
12 minéraux du Vésuve.

BLANCHARD, ULRIC, Etd., St-Marc,
Cérusite, du Colorado.

BOIVIN, RVD. TH., St-Hilaire,
un 25 ore [1877]

BOULAY, RVD. P., Bolton, P.Q.,
Echantillon de cuivre, des mines de Bolton.

- BRENNAN, RVD. JOS., Eccl., Séminaire,
 "Gentilism, Religion, previous to Christianity"
- BRODEUR, DR AZARIE, Montréal,
 De l'intervention chirurgicale dans les affections
 du Rein (1 vol.) don de l'auteur.
- CHAPLEAU, Honorable J. A., Ottawa,
 Du Droit International,
 Léon XIII, Homme d'Etat.
- CHARTIER, Rvd. J. B., Séminaire,
 Une pièce de cuivre (François-Joseph Ier)
- CHOQUETTE, Rvd. C. P., Séminaire,
 Plusieurs pièces de cuivre,
 Stf. Thomæ Aq. Sermones et opuscula (2 vol.)
 " " " Quaestiones disputatæ [4 vol.]
 La France Juive, [Drumont,] [2 vol.]
 Etudes sur Victor Hugo (Ls. Veuillot.) [1 vol.]
 Au soir, (Léon Aubinien) (1 vol.)
- DE LA BRUÈRE, Hon. Président du Conseil Législatif,
 Municipalités et paroisses de la Province de
 Québec [M. Deschamps]. Charts of Isotherms
 for Hudson Bay (Andrew Gordon). Silice du
 Geysier, le "Géant" parc de Yellowstone. Pré-
 cieuses antiquités carthaginoises, [lampes, mon-
 naies, ornements, fragments de mosaïque,] ex-
 pédiciés au donateur par le Rvd. P. Delattre.
 Cartes des régions du Saguenay et de l'Ottawa,
 et divers Rapports officiels.
- FRÈRES DU SACRÉ-COEUR, Rvds, St-Hyacinthe,
 Plusieurs petits cristaux de Zircon de la Haute-
 Loire.

- HARPER, DLLE.**, New-York,
Ornement en brèche, coquillère, de la Floride.
Coquillages de la Floride et des Iles Bermudes.
Une lampe romaine. Collection considérable de
timbres américains et étrangers, plusieurs très-
rares. The imperial Postage Stamp Album.
Douze pièces [cuivre et argent] américaines.
- MESSIER, Rvd. H.**, St-Pie,
Cristal cubique de pyrite de fer, de St-Pie.
- MIGNAULT, Dr A.**, St-Denis,
Assignat canadien, émis le 22 juillet 1737, signé
par Wfd. Nelson.
- QUELLETTE, Rvd. FERD.**, St-Regis-Falls, N.Y.
Personal Memoirs of U. S. Grant. [2 vol.]
- QUELLETTE, Rvd. J. R.**, Supérieur du Séminaire,
Collection des auteurs latins [traduction fran-
çaise,] (Nisard, 28 vols.)
- PICARD, HORMISDAS**, Etud., St-Hyacinthe,
Minerai de mercure, du Montana.
- ROULEAU, C. E.**, Ecr,
Débats du Conseil Législatif, (1 vol.)
- SOLY, Rvd. I.**, Séminaire,
13 pièces d'argent, espagnoles, françaises, autri-
chiennes et anglaises.
- ST-ONGE, Rvd. NAP.**, Glen's Falls, N.Y.,
Plusieurs splendides volumes, avec illustrations
par G. Doré.
- ROY, ARTHUR**, Ecr., St-Pie,
Différentes pièces de cuivre.
- TACHE, LOUIS**, Ecr., Ottawa,
Documents officiels, 20 volumes.

THIBAUT, CHS., Ecr.,
L'Irlande.

BERNIER, ALFRED, Ecr.,
Le Manitoba, plusieurs exemplaires.

DRAPEAU, STANISLAS, Ecr.,
Le Guide du Colon.

O'DONNELL, Rvd. A., Chanoine, St-Denis,
Commentaires sur les Epîtres de St-Paul.

GAGNON, Honorable M., Secrétaire Provincial,
Jugements et Délibérations du Conseil Souve-
rain. [Vol. 4.]

UNCLES, M. RANDOPH, Eccl., Séminaire,
68th annual report of public education,
58th annual report of public schools.—School
report, 1885, Nashua.

JOUR DE LA SORTIE

26 Juin 1888.

Cette année, la joyeuse aurore de la vacance fut assombrie, comme toujours, par les tristesses inhérentes à toute séparation, surtout par le deuil des funérailles, le ressouvenir d'une perte irréparable.

La salle des récompenses avait pris son air de fête accoutumé, mais la chapelle tendue de noir, faisait penser à la mort. Fleurs épanouies, cyprès funèbres, n'est-ce pas l'histoire de la vie ?

D'un goût sévère et pur, sans aucun mélange de faiblesse, la décoration funéraire fait honneur au talent artistique, à l'éducation distinguée ainsi qu'au dévouement des Dames de la Présentation.

Le catafalque se trouve au milieu du chœur. Au-dessus est figurée une tombe couverte de l'étole et de barrette, et surmontée d'un dais magnifique à quatre banderolles gracieuses. Le long des corniches qui contourment la nef et le chœur se déroule, triste et lugubre, une large bande noire. Le soleil cependant, à travers les fenêtres à demi-voilées par des rideaux épais, lance de temps à autre, comme un sourire du

ciel, ses rayons lumineux. Mais cette décoration parlait aussi à l'âme. Sur les voiles qui cachaient le fond du chœur, on pouvait lire et voir les désirs, les espérances et la récompense d'une vie sacerdotale. Au fond une colombe altérée du sang de Jésus-Christ, en bas, sur le tombeau de l'autel :

Jesu, quem velatum nunc aspicio,
 Oro fiat illud quod tam sitio,
 Ut te, revelata cernens facie,
 Visu sim beatus tuæ gloriæ

qui est l'emblème et l'expression des vœux du saint prêtre !

Sur les murs, à gauche : le Christ souffrant ; “ Qui manducat meam carnem et bibit meum sanguinem habet vitam æternam. Ego sum resurrectio et vita ; qui credit in me non morietur in æternum.”

Voilà l'espérance.

À droite : la couronne des élus ; “ In civitate sanctificata similiter ræquievi, et in plenitudine sanctorum detentio mea. Audivi vocem de cœlo dicentem mihi. Beati mortui qui in Domino moriuntur.”

C'est la récompense sans borne et sans fin.

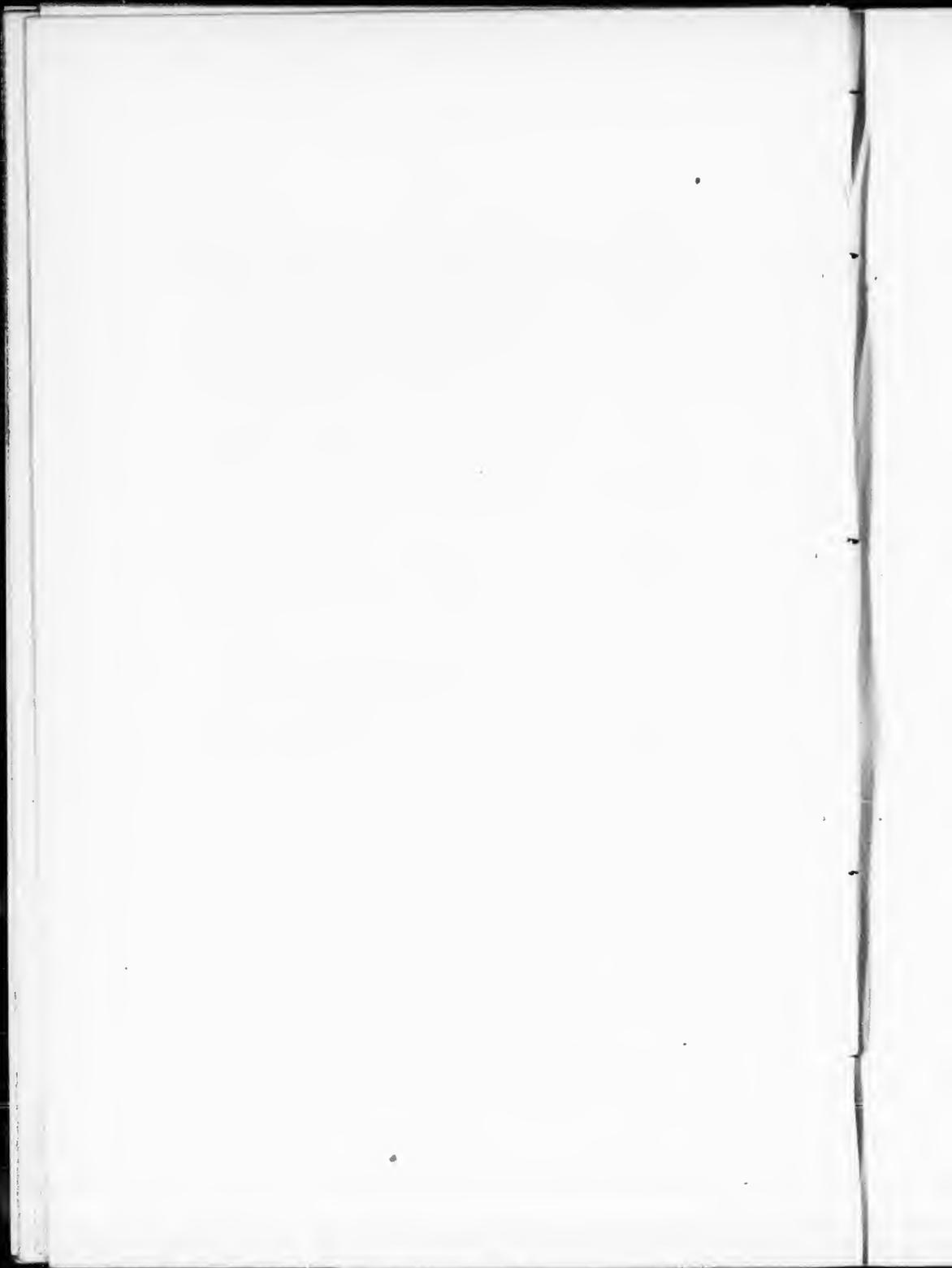
Le même tact judicieux avait présidé à la distribution des emblèmes cousus sur les oriflammes dont les piliers de la nef étaient voilés de haut en bas. À côté des épines qui meurtrissent, la couronne qui console ; du palmier des déserts, l'ancre de l'espérance, du roseau battu par la tempête, le lis qui croît dans la paisible vallée.

O religion suave, combien tu sais illuminer d'un rayon d'espoir les sombres heures de l'exil !

Pendant, M. Godard, curé de St-Aimé, ancien élève et professeur du collège, assisté de M. l'abbé

Proulx, diacre, de M. l'abbé Pratte, sous-diacre, commença la messe, tandis que Mgr L. Z. Moreau siégeait au trône avec Messieurs J. J. Prince et A. X. Bernard, chanoines, comme assistants. La foule des fidèles se plaça dans la nef, remplie dans toutes les parties laissées libres au public. Les prêtres occupaient le pourtour du chœur, les personnes de la famille et les invités, des hauteurs et des sièges, les religieuses le haut de la nef, et les élèves les chapelles latérales ainsi que les deux jubés. Religieux respect vis-à-vis des goûts du défunt, la messe fut chantée en plein-chant avec accompagnement d'orgue. Les prêtres mêlaient leur voix aux voix du chœur, et chantaient avec l'accent de la piété filiale ces incomparables prières de la liturgie et les strophes si saisissantes, si pleines d'onction du "*Dies ire.*"

Le saint sacrifice achevé, le Révd. L. L. Dupré, curé de Sorel, ancien élève de St-Hyacinthe, s'avança pour se faire l'interprète de ce grand deuil, et dire à Mgr Joseph Sabin Raymond un suprême hommage dernier adieu.



Oraison Funèbre

DE

Mgr. JOSEPH S. RAYMOND

Imposuit duo diademata capiti suo.
Il a imposé deux diadèmes sur sa tête.
[I. Mach. C. XI, V. 13]

MONSEIGNEUR,

La véritable grandeur ne tire pas tout son éclat des titres que la terre peut reconnaître et admirer chez ceux qui ont la charge de présider au gouvernement des nations. Non ; elle a encore des faveurs pour d'autres conditions, d'autres états, où brillent, à part les qualités respectées par les hommes, les vertus que l'Eglise se plaît à honorer dans ses enfants et dont elle propose la pratique aux âmes qui lui sont si chères. Celui que nous honorons aujourd'hui, par cette assemblée, aussi distinguée que nombreuse, en est un exemple. Oui, Mgr. Joseph-Sabin Raymond, Prévost du chapitre de ce Diocèse, et ancien Supérieur du Séminaire de cette ville, mais avant tout homme dévoué par toute sa carrière à la grande oeuvre de l'éducation et prêtre éminent par son intelligence et ses hautes vertus méritait, à tous égards, l'attention, que nous lui portons dans cette fête, lugubre, il est vrai, mais qui est encore un hommage plein de tendresse de la part des élèves anciens et actuels de cette institution.

Ce concours des membres du Clergé de ce diocèse et des diocèses voisins, ces représentants de l'état et de la magistrature, ne proclament-ils pas le respect qui lui venait de toutes parts ? C'est un concert d'éloges qui s'échappe de vos poitrines émues, et je suis le seul ici à élever la voix pour exprimer vos sentiments.

Puissé-je réussir ! comptant sur l'affection et la reconnaissance que je fus toujours heureux de nourrir, à divers titres, pour mes maîtres d'autrefois. J'aurai alors satisfait à vos légitimes désirs, en présence du vénéré Pontife qui a voulu interrompre sa visite pastorale pour donner au regretté défunt un suprême témoignage de l'estime que ses prédécesseurs et lui-même eurent toujours pour lui, et à cette maison une preuve de l'intérêt et de la confiance qu'elle sut toujours mériter.

O vénérable défunt, je tremble en cherchant à toucher même avec respect le double diadème que vous imposa Dieu pour la gloire du clergé canadien ! Vous fîtes dans ce sanctuaire de la science et de la vertu un flambeau d'un vif éclat, une colonne forte et honorée, un homme de dévouement dont le souvenir restera à jamais béni. Votre carrière s'y écoula comme un fleuve aux ondes tranquilles dont toute l'ambition fut de rafraîchir ceux qui eurent le bonheur de vous connaître dans l'œuvre de l'éducation chrétienne et dans les exercices de la piété sacerdotale : voilà les deux diadèmes qui sont les vôtres et dont je voudrais faire voir tout l'éclat.

C'est le partage de ce discours.

I. POINT.

Consacrer sa vie à l'éducation de la jeunesse, n'est-ce pas, dans le champ de l'Eglise catholique, exercer un sublime apostolat ? N'est-ce pas accomplir la parole du Christ à ses disciples : Allez, enseignez : *Itte, docete*. Oui, l'Eglise a cette mission ici-bas, et elle lui est si chère, qu'elle n'a jamais hésité à y sacrifier son repos, à réclamer bien haut son droit à éclairer les

intelligences de ses enfants, à les enrichir de tous les trésors des connaissances divines et humaines, et surtout à former leurs cœurs à la pratique de la vertu et à l'amour de la vérité. En cela elle continue sur la terre l'œuvre de son divin fondateur : elle s'y dévoue, avec toute l'ardeur de son amour pour les âmes, et jamais elle n'y fera défaut ; non, jamais.

Quelles âmes fortement trempées il faudra pour cette œuvre importante, surtout dans les maisons d'éducation de notre pays. Celui qui s'y dévoue n'a d'autre perspective que celle-ci : sacrifice de son temps, de ses aises, de soi-même. Direz-vous alors que ce jeune homme qui embrasse une pareille carrière est mû par l'ambition ? Grand Dieu ! les talents dont le ciel l'a doué lui permettaient d'aspirer à se frayer une route facile et brillante sur les théâtres où se coudoient les ambitions humaines, où les honneurs attendent leurs favoris.

Mais, non ; il se renferme entre des murs froids et dénudés ; il se fait, sous le titre de professeur, le serviteur de ceux qu'on lui confie. Il n'aspire qu'à les faire progresser dans les lettres et les sciences, et, s'il a réalisé ses désirs, il en éprouve une consolation qu'il met au-dessus de beaucoup d'autres.

Pour atteindre ce but, il devra avoir la fermeté d'un père et l'affection d'une mère. C'est l'artiste aux prises avec le sujet qui lui est confié. Me permettez-vous de vous signaler comme comparaison, ce tableau de Cabanel qui nous montre Michel Ange dans son atelier ? Le sublime artiste est environné de chefs-d'œuvre. Tout autour de lui vous voyez des statues magistrales, des peintures qui font sa gloire. Mais une pensée a saisi son génie. Il a pris un bloc de marbre brut ; avec ardeur il le frappe de son ciseau. Peu à peu, le marbre s'est dépouillé de sa grossièreté première, les lignes se dessinent nettes, pures, et la statue de Moïse apparaît à l'œil de l'artiste ravi. Il s'arrête, et, ses instruments de travail à la main, dans une contemplation qui semble une profonde rêverie, il se demande si c'est bien là la réalisation de son

idéal. Heureux enfin, et croyant pouvoir se rendre le témoignage du succès, il s'écrie : Tu vis, que ne parles-tu ?

Oui, que ne vous est-il donné de parler dans ce sanctuaire, vous qui depuis les origines de cette institution, êtes venu y recueillir les fruits de l'éducation forte et chrétienne à laquelle a présidé Mgr Raymond ! Vous auriez le don d'être plus éloquents que celui qui s'efforce de provoquer vos souvenirs à accourir pour rendre hommage à celui qui fut l'honneur de cette maison et une de nos illustrations nationales.

A quels travaux, comme éducateur, ne s'est-il pas assujéti pour faire prospérer les études en tout genre ? Il ne m'appartient pas de tout dire ; nous n'avons qu'à souhaiter, et cette œuvre se fera sans doute, nous n'avons qu'à souhaiter que ses travaux soient publiés un jour, comme le demandait, il y a quelques années, une de nos plus grandes gloires littéraires.

Je signalerai d'abord ses études historiques profanes et religieuses. On y voit l'historien en possession de la vérité, en même temps que l'homme familier avec tous les secrets du lettré le plus délicat. On a vanté les études historiques de Châteaubriand ; je ne crois pas trop risquer, en affirmant que celles de Mgr Raymond leur sont supérieures et pour la vérité et pour le vêtement qu'il a su leur donner.

Ne fut-il pas aussi dans notre pays l'apôtre de l'école chrétienne pour la réforme à apporter dans les études classiques ! On sait quelles luttes cette question a suscitées. Or, en 1843, Mgr Raymond se trouvait à Rome. Un jour le célèbre Père Ventum lui communique un manuscrit, avec prière d'en prendre connaissance. A quelques jours de là, nouvelle rencontre. Or Mgr Raymond dit à l'illustre Théatin : Mon père, votre thèse est celle que je soutiens déjà depuis plusieurs années, et je crois que c'est pour la gloire de l'église et le bien de la jeunesse catholique. Traduire à côté des brillants auteurs de la Grèce antique et de Rome ces écrivains, ces poètes, ces orateurs sacrés qui furent Tertullien, Origène, St-Am-

broise, St-Augustin, St-Jean Chrysostôme, St-Grégoire de Naziance, St-Bernard, c'est pour moi une tâche remplie de charmes, parce qu'il y a là des trésors de beautés littéraires et des leçons de vertus que nous, catholiques, ne saurions trouver ailleurs.

St-Hyacinthe aurait peut-être ici le droit de réclamer la palme dans ce triomphe de l'esprit chrétien dans les études classiques de notre pays, grâce à Mgr Raymond.

Et que dire de ce mouvement dont il a confié la garde à cette maison ? Ces cours religieux qui sont un exposé des dogmes catholiques, fait pour fournir des armes à la jeunesse dans les controverses où quelquefois elle se trouve engagée. Ouvrage d'assimilation peut-être, mais qui est une riche mine où l'on puise en abondance des ressources pour les combats de la vérité.

D'autres écrits auraient peut-être ici leur place. Qu'il me soit permis d'en parler plus tard, parce qu'ils ont un caractère qui se rattache plutôt à la carrière sacerdotale qu'à celle du simple éducateur.

Où, grand travailleur chrétien, vous brillez comme la splendeur du firmament, et parce que vous vous êtes appliqué à ouvrir les sentiers de la justice et de la vérité à un grand nombre, vous avez sans doute déjà l'éclat de ces étoiles qui brillent pendant les éternités : *Qui docti fuerint, fulgebunt quasi splendor firmamenti : et qui ad justitiam erudiunt multos quasi stellæ in perpetuas eternitates.*

Dans sa correspondance aussi variée que distinguée, on voit des noms illustres en dehors de ceux qui furent l'honneur de notre pays. Ainsi avec Ventura, Lacordaire, Gerbet, Montalembert, Ozanam qu'il rencontra dans des années déjà bien éloignées, il se tenait au courant du mouvement catholique de l'Europe et son bonheur était de communiquer à ses confrères et à ses élèves les impressions de son âme toujours prête à résonner comme une lyre harmonieuse dans la main de l'Eternel Artiste.

Ah ! quelles fêtes pour lui que celles d'une fin d'année littéraire, alors qu'il lui était permis de donner un libre expansion à ses enseignements, où toujours la note chrétienne dominait la pensée de l'homme de lettres. Vos souvenirs ne vous le montrent-ils pas comme un de ces personnages du grand siècle de Bossuet et de Fénelon, qui attardé dans sa marche vers la tombe, se serait trouvé tout à coup transporté dans le nôtre comme un modèle de l'éducateur plein de science et d'urbanité, ayant toujours ces grandes et nobles manières qui nous le faisaient admirer.

Esprit délicat et délié, il abordait avec facilité tous les genres. Poésie, critique, histoire, philosophie tout lui était familier, à des degrés divers sans doute, mais qui décelaient en lui, l'érudit, l'artiste et avant tout le grand chrétien chez lequel se trahissait partout le caractère du prêtre.

L'éducateur plein de mérite et de dévouement vous est connu, il me reste à vous montrer en Mgr Raymond, le prêtre dans sa grandeur caractéristique, son action partout où il a passé, enfin dans ses armes.

2de PARTIE

Le prêtre ! Le prêtre ? Dieu seul dans son amour et sa miséricorde pouvait rêver et accomplir une aussi prodigieuse création. Pour en parler dignement il faudrait l'âme d'un saint et la voix d'un ange. Suivons la conduite de l'esprit de Dieu, et avant que de voir Mgr Raymond à l'œuvre, voyons comme il se prépare à en approcher.

St-Grégoire de Naziance a dit ce beau mot du grand St-Basile : il était prêtre avant même que d'être prêtre, c'est-à-dire, il en avait les vertus, avant que d'en avoir le degré ; il était prêtre par son zèle, par la gravité de ses mœurs, par l'innocence de sa vie, avant que l'être par son caractère. Ne pourrait-on pas dire la même chose de Mgr Raymond : il n'a pas attendu la consécration mystique, il s'était, dès son enfance, consacré lui-même par la pratique persévérante de la piété ; les différents degrés qui rap-

prochaient le but suprême de ses désirs faisaient constater ses progrès dans la perfection et quand il reçut la plénitude du St-Esprit par l'ordination sacrée son âme bénit Dieu de l'effusion de ses dons : *gratias Deo super inenarrabili dono ejus.*

Le séminaire de St-Hyacinthe eut la gloire, dès ses commencements, de voir Mgr Raymond sur ses bancs. Durant ses études classiques et théologiques, il y rivalisait avec les plus éclairés et les plus laborieux et ceux-ci portaient des noms qui ont illustré le siège épiscopal de ce Diocèse : je veux dire Nos distingués Seigneurs Joseph et Charles LaRocque.

Rempli du véritable esprit de son état, il pratiqua les deux principales fonctions des ministres de J.C., parler à Dieu, parler aux hommes : parler à Dieu par l'oraison, parler aux âmes par la prédication de l'Évangile. Ces deux fonctions sont unies : les actes des apôtres le disent hautement : *Nos vero orationi et ministerio verbi instantes erimus.* Oui, les prêtres, anges du Dieu des armées, doivent sans cesse monter et descendre, comme les anges que vit Jacob dans cette échelle mystique : Monter de la terre au ciel, lorsqu'ils unissaient leur esprit à Dieu par l'oraison, descendre du ciel à la terre, lorsqu'ils portent aux hommes ses ordres et sa parole : ils sont alors comme le char enflammé du prophète, promenant la lumière et le feu sacré dans toutes les régions de l'univers, pour y faire germer le fruit de vie.

Voulez-vous voir quel était l'esprit d'oraison de ce fidèle serviteur de Dieu ? lisez ses méditations, toutes pleines de lumière et de grâce. Ses sujets favoris, étaient la Passion de Notre-Seigneur, le Précieux-Sang et l'Eucharistie.

O Dieu vivant et éternel, quel zèle ! quelle onction ! quelle douceur ! quelle force ! quelle simplicité et parfois quelle éloquence !

Avait-il à prêcher la parole de Dieu ? Cette parole sortait de sa bouche toute pleine d'esprit et de feu. Ses sermons n'étaient pas le fruit de l'étude lente et tardive, mais d'une céleste ferveur, d'une promptitude et

soudaine illumination. Aussi que d'œuvres oratoires ! sont là en plusieurs manuscrits comme preuve que cet ouvrier évangélique ne sut jamais manquer une occasion de répandre la doctrine céleste, de réchauffer les cœurs, d'éclairer les âmes, et de les nourrir de la meilleure sève du christianisme. Sermons dogmatiques, moraux, qu'il puisait avec régularité dans les Saints Livres et les enseignements de l'Eglise.

Ah ! quel dévouement pour celle-ci ! quel amour ! n'est-ce pas pour la glorifier qu'il a prononcé lui-même ou écrit de nombreux sermons et entretiens, sur la nécessité de son existence pour le bonheur des peuples, et dans leurs carrières terrestres à travers les siècles et pour le but qu'ils doivent atteindre. Sur ses lèvres le nom du Pape semblait appeler le sourire affectueux du fils le plus dévoué. Aussi que de thèses soutenues dans des sens divers en faveur du Vicaire de Jésus-Christ. Pour lui, tout le concentrait à ce point. *Roma locuta est*, tout était dit, c'était là la boussole qui fixait son regard. Rien d'étonnant en cela : Son amour pour Jésus-Christ le guidait sûrement comme un poids bien mesuré : *Pondus meum, Amor meus*.

Que dire de sa piété envers la T. S, Vierge ? Le nom de Marie, c'était pour lui tout un poème sacré qu'il revêtait des couleurs les plus gracieuses : ne se plaisait-il pas à répandre partout la ferveur toute filiale qui débordait de son cœur ? Aimer et faire aimer Marie ; montrer son rôle dans la société, mais surtout dans l'Eglise, c'était pour lui un bonheur toujours nouveau, et sa plume ne fut peut-être jamais plus élégante qu'aux jours où il avait à exalter sa mystique beauté, ses privilèges inouïs ; sa tendresse et son dévouement pour tout ce qui intéresse la gloire de Dieu et la sanctification des âmes.

Mais quelle doit être la passion favorite du prêtre ? n'est-ce pas la divine Eucharistie ? c'est à lui qu'appartiennent ces paroles : *funes ceciderunt mihi in procharis*, enchainé aux autels, par des liens qu'il a choi-

sis dans son amour et sa pleine liberté, il s'en glorifie, c'est sa félicité, ses délices. L'ombre mystérieuse des tabernacles, c'est sa demeure. Il y contemple Celui qui lui dit sans cesse : aime, aime Celui qui t'aime sans mesure, *diliges*, et il répond dans l'effusion de son âme, o source de vie, o fontaine qui débordez des flots de l'amour, oui, je vous aime, du moins je veux vous aimer, *diligam, diligam*. Quels épanchements brûlants dans ces pensées eucharistiques que je voudrais vous réciter comme un cantique qui célèbre l'union de l'âme du prêtre avec Jésus-Christ. Je regrette que le temps ne me le permette pas. Du moins vous pouvez admirer dans cette ville, une réalisation de son amour pour la Divine Hostie, pour la Passion de Jésus-Christ. A quelques pas d'ici, n'y a-t-il pas derrière les grilles du cloître, des vierges portant les livrées de l'agneau et faisant de leur vie une carrière de sacrifices. en faveur de Jésus-Christ Eucharistique et souffrir ! Belle couronne de fleurs parfumées qu'il cultiva dès ses commencements et dont il se vit entouré à l'heure même où Dieu l'appelait à Lui. Vierges du Précieux-Sang, pourquoi les grilles du monastère ne se brisent-elles pas ! Vous viendriez ici rendre un témoignage éloquent en faveur de celui qui vous forma à l'esprit de sacrifice, qui sut vous inspirer les accents des véritables épouses de Jésus-Christ et faire de vous dans ce pays, une ruche dont les essaims ont déjà commencé à se répandre dans divers Diocèses, pour faire retentir les doux chants de l'amour Eucharistique, et presser les âmes à l'immolation d'elles-mêmes à l'imitation de l'Eternelle et Divine victime.

Les autres communautés religieuses de cette ville, eurent aussi l'avantage de l'avoir comme directeur pendant de longues années.

Les nombreuses retraites qu'il y prêcha sont là, comme un témoignage du zèle ardent qu'il déployait pour faire progresser sans cesse les âmes vers Dieu : c'était chez lui, une soif en quelque sorte insatiable :

da mihi animas, donnez-moi des âmes à sanctifier, que m'importe le reste.

Finir ce discours, je le voudrais, malgré qu'il me reste une foule de choses à dire et dont nous pourrions tirer de magnifiques enseignements. Sachons donc nous borner à souhaiter qu'un jour la vie de Mgr Raymond soit publiée accompagnée de ses œuvres nombreuses. Dans cette maison, il ne manque pat de mains habiles pour se charger de cette tâche. Espérons donc que pour la gloire du Séminaire de St-Hyacinthe et l'honneur du clergé canadien, cette œuvre s'accomplira.

Ai-je réussi à vous montrer l'éclat de ces deux diadèmes qui ornent à jamais le front de Mgr Raymond, comme éducateur et comme prêtre? Je ne le sais. Toutefois mon cœur me rend le témoignage que j'ai fait quelques efforts pour donner à cette figure remarquable un cachet qui ne fût pas trop indigne d'elle.

Et maintenant, si j'en avais le pouvoir, je descendrais avec respect filial vers cette tombe où notre vénéré défunt dort du sommeil des justes, et je lui dirais comme le Christ à Lazare, sortez de cette demeure lugubre et approchez dans ce sanctuaire, dans cette communauté qui ne saura pas s'accoutumer à votre absence. Approchez ici, comme en ces jours où l'allégresse brillait sur votre front à la distribution des récompenses que le travail et les succès avaient remportées. Approchez dans cette dignité sacerdotale qui vous fut, comme le dit si élégamment St Grégoire de Naziance, une noblesse personnelle qui rayonnera longtemps et toujours sur cette institution, à nous si chère, élèves du Séminaire de St-Hyacinthe.

Vous auriez peut-être droit, anciens et nouveaux confrères de vous plaindre si j'allais oublier d'évoquer ici le souvenir de celui qui fut avec Mgr Raymond associé à la grande œuvre de l'éducation chrétienne et qui savait gagner l'affection de tous ceux qui le connurent. Je veux dire le toujours regretté Messire Désaulniers. C'étaient bien là les deux candélabres

qui dans le même temps illuminaient cette institution qui leur était si chère.

Qu'ils dorment en paix, dans ces cryptes silencieuses que notre reconnaissance et notre affection leur ont préparées. Mais n'oublions pas les sévères leçons de la mort et dociles aux rites sacrés de l'église, ne cessons, malgré notre confiance dans les mérites de ces illustres défunts, de répandre ici nos larmes et nos prières. Ombres, ils ont passé, ombres aussi passerons nous. Comme eux puissions-nous avoir à notre crédit autant de vertus, autant de mérites qui nous promettent d'être enfin réunis et dans la mort et dans la gloire.—Ainsi-soit-il.



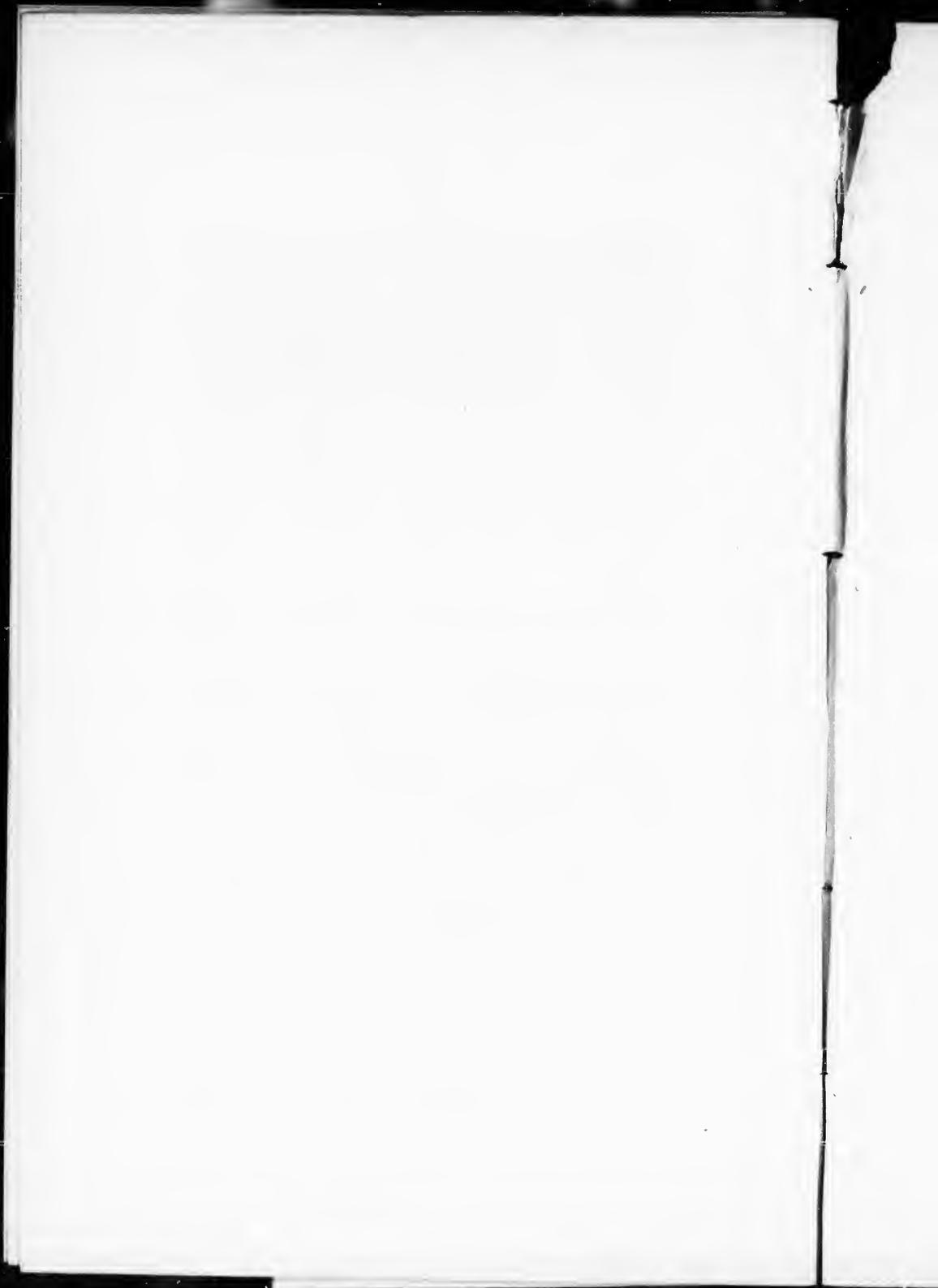
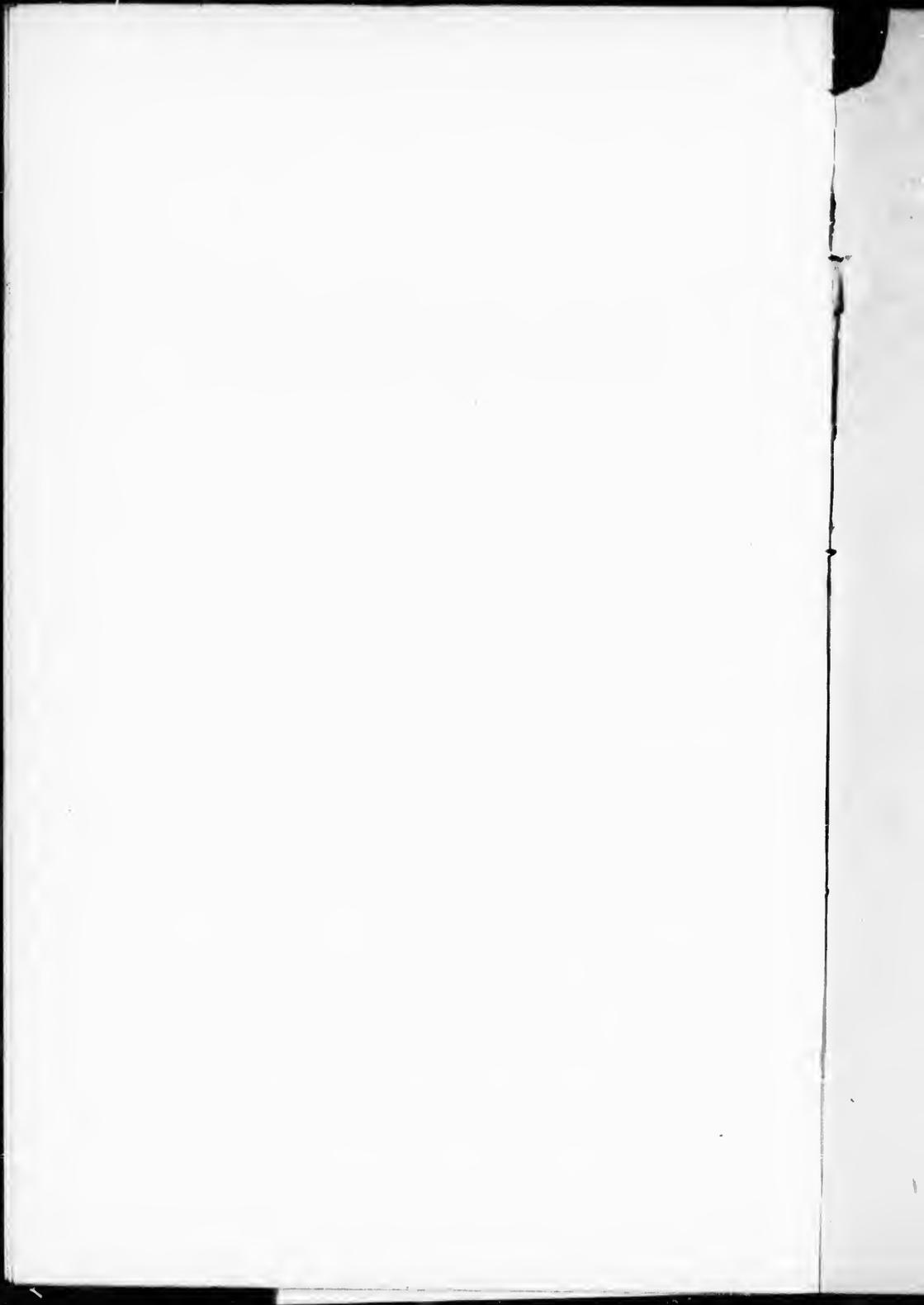


TABLE DES MATIERES

—00—

1. Personnel du Séminaire.....	1
2. Programme des Etudes.....	4
3. Conditions	7
4. Extrait du Règlement.....	8
5. Liste des Elèves, pour 87-88.....	9
6. Sociétés diverses chez les élèves.....	21
7. Médailles d'honneur.....	26
8. Distribution des Prix.....	31
9. Dons faits au Séminaire, depuis le mois de septembre 1887 jusqu'au mois de juin 1888..	49
10. Jour de sortie.....	53
11. Oraison Funèbre	57



LA RENTREE DES ELEVES

AURA LIEU

Le 4 Septembre 1888.

